日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT 680 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE FROSPECT 238
ENTERED AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER
K. KANO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR..... $11.00
DAILY.....SIX MONTHS..... 5.50
DAILY.....ONE MONTH..... 1.00
SINGLE COPIES..... 5 CENTS

社會的正義如何

黑人寃枉事件と國家賠償責任論

先づ南カロライナ州に起つた黑人寃枉事件は深刻な人道問題として世間の同情を寃てゐる事件はベン・ペラスなる一黑人が、米婦人を凌辱を加へんとしたといふ訴ゐにより、裁判の結果終身懲役を課せられてゐるうち、訴訟提起の米婦人はその死に際し、この黑人に毒ら凌辱を加へんとした事實はなく、たゞ彼が其の所有主唱を、彼等夫妻に「リースの鐵」を拒絶したのを恨み、機構の訴ゐを起し、以て彼が私刑に逢ふことを期したのであると告白し、十三年ののち該黑人の寃枉がそゝがれたといふのである。

◇

ベン・ペラスは罪なくして獄窓の辛苦を嘗めさされたのである。私刑には逢はなかつたが、十三年の青春は往いて歸らぬ。一個の身に帶びる所なくして放免されたのである。而もそれは一婦人の私怨のためであつた。人間の惡心も茲に至つては、慾虐の極みといはねばならぬ。

◇

かくの如き慾虐の黑人に加へらるゝ根本が、一般米國人の黑人に對する心理に存することは論はない。本年の共和黨政綱の一にアンチ、リンチング法の制定のことが掲げられてある。ダイヤ氏等が苦々嘆して絶叫しつゝある事、私刑法は、未だ聯邦の法典に制定されてをらぬ、黑人關係の人道問題があまを絶つのは時の途尚遠しと見ねばならない。

◇

翻つて誤黑人の蒙つた物質的、精神上の損害は抑も、何人がその責任に任ずるのであるか。裁判所で仕舞つたので、それに償賠責任を負はすことが出來ず、又その遺產がありとしても、今日の法律では恐らく不可能であらう、終身徵役を課した裁判所、もしくは陪審官は、後に至つてその誤判を發見した譯であるけれども、現今の法制では裁判所に、その誤判のため賠償責任をむることになつてゐない、故意なつた場合に、裁判官を懲戒處分する位なことである。

◇

茲においていか、法學者の所謂國家の賠償責任が問題となつて來ざるを得ない。「記」の黑人寃枉事件において、加害者より賠償がされず、裁判所としてもその裁判所は全く人道問題に過失を下す裁判官は人間である、その過失はいひ得ざる人間である。その過失は誤判をしたとしても、國家に罪と民の損害は、かくの如き制度を存續して、國體生活を營みつゝある。一般國民の共同責任によつて、救濟さるべきが至當なりと說くのである。サコ・バンゼッチの二人は果して、罪なくして殺されたが、それは將來の犠牲に待つより外はないが、ベンペラスの寃枉事件は、一切明瞭なことである、これに關する事件の賠償責任問題は、社會上、人道上、法制上吾人の興味を喚るところのものである。

◇

この社會的正義を滿足せしむるために、案出されてゐるのが一般國民の納稅による賠償基金のうちより、被害者を救濟するといふ國家賠償責任論である。吾人が社會國家を構成する以上、國家は、國民の共同責任によつて、救濟さるべきが至當なりと說くのである。サコ・バンゼッチの二人は果して、罪なくして殺されたが、それは將來の犠牲に待つより外はないが、ベンペラスの寃枉事件は、一切明瞭なことである、これに關する事件の賠償責任問題は、社會上、人道上、法制上吾人の興味を喚るところのものである。

本社東京特電 廿四日午前十時

名古屋城下 青葉茂る舞鶴公園に 故加藤伯の銅像

朝倉文夫氏會心の作

除幕式は二十三日擧行 民政黨の名士多數參列

端麗なフロック姿で 壇上に立ち將に開口一番 豐太閤と加藤さん

天下を取つたのは

一丈六尺の銅像は 東京中には一つもない程の

東京中には一つもない程の代物、臺の高さを加へると標高四十尺といふ大きなもの二十三日その除幕式が行はれ東京より鶴、原男、濱口民政黨總裁若槻、江木、小橋の諸氏以下參列した

田中首相 ハワイ觀光團招待

新任シャム公使 自動車奬勵費 陸軍省豫算計上

新任駐日シャム公使は二十七日銀任狀奉呈のはずなり伯のニフクチーム「金佛さん」と思ひ合せ今更思ひ出をそゝる

陸軍省は一般經濟の際に使用する自動車を民間より徵收せんとして自動車奬勵費を來年度の豫算に繰込む模樣である

社外船員紛擾

毛皮動物保護案

近年輸出多く濫獲される

近年海獺や鼬の皮が多く外國へ輸出されるので濫獲されてゐるが右の動物濫獲を防ぐ保護案近く發布される

文部省私學補助

文部省は私立大學および中學補助費三百萬圓を來年度豫算に計上

郵便局員の怠業

東京麻布局長排斥から

東京麻布郵便局の配達夫百二十名は二十三日より局長排斥のためサボタージュを開始し目下調査中である

人見絹枝孃ザ 巾跳で世界記錄

今年アムステルダムへ出場する日本のオリンピック選手人見きぬ枝孃は巾跳に十八フート四インチで世界の新記錄を作つた

天弦未亡人保險勸誘員

早大教授にして露國文學に通ぜる天弦片山伸氏の未亡人あさ子は今回保險勸誘員となる

便衣隊に射擊され 八木一等卒卽死

孫傳芳奉天入

孫傳芳將軍は二十二日前ペキン總理攝復氏と同道にて奉天へ來た

山東軍市內掠奪

京奉線に駐留する山東軍は軍費十萬元を强求して拒絕されたので市中を掠奪した

不戰條約調印

六週間以內と傳へらる

(華府)米國務總長クロッグ氏の提議せる不戰條約は六週間以內に調印する運びにいたるであらうと勸告した。大部分は米國の高官より發表されの招待に參加するもつぱら見られた。米國は英國を始めその屬領および十五ヶ國へ條約に參加すべきその通牒を發した。

支那出兵と米國の輿論 (九)

須大學院 壽間生

ニューレパビリック、アウトルック、タイムも皆東洋からの消息を上臺に一週間毎に見を發表するのだから、これを見ると大體において米國の輿論が如何に動いてゐるかが分る。一週間毎に出る雜誌だけに意見も相當まとまつたものを掲げてゐる

▲

「ペキン政府もナンキン政府に對して日本が支那內亂が滿洲に及んでならないと警告したことは東洋とは云ふに云はれない重要な出來事だ、日本は滿洲に十九萬の臣民を持つてゐるからこれ等在留民の生命財產を保護するといふたゞ一の目的で行動をつゞけてゐるのだといふだらうが、しかし、この警告は今まで實際に滿洲に日本の保護國として存在してゐるのを公表したにすぎないものを一般から見られてゐるのだ。

▲

今度の局面の展開は、日本政府の態度にはまつてゐるワシントン會議直後に始まつた對支政策、東はその姿を沒して一年前に田中が組閣した時から强硬的な積極政策が始まつたのだ。昨年六七月の候に開催された極東會議では日本は滿洲と長城以南の支那の一部に對して從來と變つた政策をとることを聲明した。

▲

又度々起る南方の內亂が滿洲に及ぶことを許さぬといつた田中男爵は頑なる共產主義の敵だから南方政府が勞農露國の勢力を追掃するまでは非常にそれに反對してゐた。今の田中男の全支那に對する態度はあたかも一九一五年に日本が支那に二十ヶ條の要求を提出して行つた態度に似てゐるのである。一九二二年に日本が支那の領土保全を山東省還附の條約に署名した時の態度とは餘ほどかけ離れてゐる

▲

日本は南北兩軍に對しては嚴正中立だと主張してゐるが南方はそれを信じやうとはしない。南方派は一九二五年に張作霖が部下の反亂によつて正に粉碎されんとしたのを日本が助けたことや又一九二七年に山東の日本軍が南軍のペキン進出を遮つたことなどをよく知つてゐる

▲

彼れ等は今回南軍が天津ペキンを威壓するまで北進するや否や南軍が起つたことを疑だしてゐる、張作霖が日本のもつともよい友として來たことは眞實だが、しかし最近の彼れと日本との關係がさうであつたかは誰も知らない。

▲

昨年張作霖の政府は日本の蒼志に反して滿洲に新鐵道を敷設するといふ政策を捨てなかつた。また鬼鬼彼れが將介石と憑玉祥の軍に當る日本軍の力を借らうとしたところが日本は、これを拒絕した。數日前ペキン陷落が近づいたころが日本は張作霖に軍を共に滿洲に撤退するやうに勸めたが、それは、それをうけいれることは彼れの勢力の臨終を心得てそれを拒み、起つて南軍と戰ふことにした。今やすべては日本が流洲に內亂を寄せつけぬといつたことをうして行ひに現すかによるのだ。

▲

豫想通りにペキンが落ちれば日本は張作霖の退却軍が長城にいたる時それに背を向けるだらうか、あるひは張作霖の軍が退却するのをほつて南軍がそれを追ふのを喰止めるだらうか、或ひは、また張作霖の軍は北に走つて日本軍の背後にその避難所を求めることを許されるだらうか、日本が正しく中立であるか、あるひは張作霖を押してゐるかは後に來る場合はそれを決するのだ」云々

同じ五月三十日のアウトルックは次の如くいつてゐる

▲

しかし彼れは、今回の局面を滿洲に及ぼさぬといつた田中男爵は頑なる共產主義の敵だから南方政府が勞農露國の勢力を追掃するまでは非常にそれに反對してゐた。今の田中男の全支那に對する態度はあたかも一九一五年に日本が支那に二十ヶ條の要求を提出して行つた態度に似てゐるのである。一九二二年に日本が支那の領土保全を山東省還附の條約に署名した時の態度とは餘ほどかけ離れてゐる

▲

彼れ等は今回南軍が天津ペキンを威壓するまで北進するや否や南軍が起つたことを疑だしてゐる、張作霖が日本のもつともよい友として來たことは眞實だが、しかし最近の彼れと日本との關係がさうであつたかは誰も知らない。

▲

昨年張作霖の政府は日本の蒼志に反して滿洲に新鐵道を敷設するといふ政策を捨てなかつた。また鬼鬼彼れが將介石と馮玉祥の軍に當る日本軍の力を借らうとしたところが日本は、これを拒絕した。數日前ペキン陷落が近づいたころが日本は張作霖に軍を共に滿洲に撤退するやうに勸めたが、それは、それをうけいれることは彼れの勢力の臨終を心得てそれを拒み、起つて南軍と戰ふことにした。今やすべては日本が流洲に內亂を寄せつけぬといつたことをうして行ひに現すかによるのだ。

▲

豫想通りにペキンが落ちれば日本は張作霖の退却軍が長城にいたる時それに背を向けるだらうか、あるひは張作霖の軍が退却するのをほつて南軍がそれを追ふのを喰止めるだらうか、或ひは、また張作霖の軍は北に走つて日本軍の背後にその避難所を求めることを許されるだらうか、日本が正しく中立であるか、あるひは張作霖を押してゐるかは後に來る場合はそれを決するのだ」云々

同じ五月三十日のアウトルックは次の如くいつてゐる

眞理を裏切れる既成宗教の缺陷

世界的求道の一現代人紹介者 獨木舟

(萬人の信ずる眞理第十)

しかし讀者は、決してこの世界的現代的自由宗教論者を眞の意味における宗教破壞論者だと思つてはいけない。既成宗教の團體の城を守る人は、彼れがその缺陷を指摘するか、または非宗教だと思つてはいけない、また、いづれの既成宗教團體を騙せや、いはゆる宗教のその形式的方面のみを見ーそれを輕侮したり反抗したりして自得翻然たる舉は、彼れをばその組織の誤手のことくに解してはいけない。紹介者としての自分は責任上此處にこれだけの重要なる但書を附しておく

▲

新てて既成宗教の缺陷を無遠慮に暴露してきた彼れは、そのすぐあとに、斯ふいふてゐる。曰く「しかし、吾れ〜はかゝる宗團、例へばクリスト教會ーといふやうなものなくして、果してどんな狀態にあるだらうか?

▲

寧ろ國語讀本 昭和三年版 一五〇
大衆文學集 上級 一一〇
夫婦論 羽仁もと子 一〇〇
大講演集 下村博士 二〇〇
生物界 驚異と神秘の 松村松年著 一三〇
維新風雲回顧錄 田中光顯伯 一二〇
東西婦人觀 佐藤紅綠著 一二〇
△昭和三年夏場所相撲号 一〇〇
△野球界須軍來朝記念錄 一〇〇

●廣島毎日新聞讀者募集 見本進呈
▼百名限り送料共一ヶ月分 六〇

成功を疑はるゝ反スミス聯盟

反スミス 民主黨選擧戰を指揮する リード氏陣頭に立つて

(ヒューストン) 民主黨の金州はスミス氏個人に反感を持つてゐる大會來る二十六日より當市において開催されるはずであるが大會において公認候補者たらんとして各地方から殺容名士じ〜んたのためにスミス氏なコキ下して當市に乘り込んできたスミス派の代表者は來らず

東部にあつて指揮する

(ヒューストン) 民主黨の金州はスミス氏の强敵たるリード州のリード上院議員は軍師大會地へ乘り込み堂々と選擧運動を開始してスミス氏を打ち破らんと意氣込んでゐる。スミスに對する反感は强くなり强く、ここに南部諸州はスミス氏に到着するはずである。リード氏はスミス氏の選擧運動の作戰について語る

スミスの標語

(ヒューストン) 當地は民主黨全國大會前の最も人氣わくがごとくである。スミスユーヨーク州知事の選擧運動は長き頭候補として準備をなしつゝある。ユーヨーク市長および人氣者で多分同氏の手に公認候補がおつるであらうといはれる。夫人等は二十六日當市に到着するはずである。リード氏は當市でスミス氏に對する反感は强くなり强く、ここに南部諸州はスミス氏に對する反感は强くなり强く、ここに南部諸州はスミス氏に對する反感は强くなり强く、ここに南部諸州は

第二世問題考察

……高等教育に關し……

羅府日曜教育部長　近藤　長衛

（上）

ほかの地方でも、多分そうだらうが、我が南加州では、同胞が住むところなら、親が集まると、子女の將來に關する教育の話しが屢々出る。この三年の間に、高等學校を卒業する息子娘の數が著しく殖ゑた所から考へても、親たちが今更のやうに、眞面目になるも無理はない。

◇

廿年廿五年前に、大きな望みをもつて渡米した現代の我等親たちは、多くは高等教育をうけた者でなかつたから我等はくるしんだ。我れ等は夢しき不便さ不利さを、長い在米生活間に體驗させられた。

そうした、にがい經驗から「子供だけは、石にかぢりついても高等教育を授けたい」と我等が決心し、また骨折るのも自然のことである。

◇

「我が身の苦しみを、二度と我子にさせたくない」と考へるのは親心、そうした心はみをもつて渡米した現代の我等親たちは、多くは高等教育を受けたものばかりの譯ではないだらう、子をもつ親なら何人でも同じことだらう。

◇

學問を尊ぶ風習は萬だいこと。

學問を尊ぶ風習は萬だいこと

妻呼寄の證明願
毎月七十件平均
一時渡航の形式で桑港總領事館取扱

移民法が嚴重に在留同胞の迎妻に制限を加へてから、さまゝなる悲劇が生れ、殘された唯一の路、即ち一時入國の形式に縋つて、幸くも願の幾パーセントかを叶へ、ねばならぬみじめさである。この一時入國の最近の傾向を桑港領事館で調べて見ると、驚嘆を禁ずるものがあるとのこと。

桑港領事館管内からの證明下附出願者が相當多く、今春來の平均でも一ケ月六七十件に達するといつてゐる。それ等の人々は過半まで妻の呼寄せで、子供の呼寄せは少く、妻でも勿論既婚が多いが、新婚も少くないらしく、五百余のポンド を積んで、一年滯米の補限下に、慌しい夫婦關係を繋むやけだらうとのことである。

日本から届いた手紙
本年三千八百袋
一袋に平均千五百通
皆れ待ち兼ねの人に

よしそれが「金送れ」……「早く帰れ」であるにもせよ、遠く異郷に住む身にとは國の便りは懐しい。その郵便物は言ふまでもなく航路の便で運ばれて來るのだが、メイルは他の荷物とは事變はり、人間についだ大事な品 隨つて各國間には固い條約が出來てゐて、郵船、商船なども政府から多額の補助金を下附されてゐることは周知の通り、目下太平洋を日本郵船とダラーズ、キャナディアン、パシフィックが三隻、郵船南米行（米國寄港）が四隻といつた所に、三井、川崎、山下その他不定期の貨物船などで、積込み地は長崎、神戸、横濱、何れも三者の

地方〳〵
で投函される〳〵

ものを一まとめにして、早い便で送り出す。うけとつた船じは特別室にしまつて、扉の鍵は長官の保管といふ注意ぶり、船が港へ入ると、極度厳重に第一種郵便物（手紙）だけを、特別仕立ての小舟が來て

イの一番

に、陸上の郵便局へかついでゆく。小包や新聞雑誌といつた第二、第三種郵便物は船が波止場へついてからこれも他の何よりも先におろされて、手紙、雑誌の類ならば早速配達にとりかゝるが、

小包類は

郵便局から稅課税評價官の手にわたり、稅をかけてから受取人の手へといふ順序である。こうして目本からパンターパー、シャトル、桑港、ポ港と每船に届られる郵便物は隨分多量にのぼるが、參考に紹介すると、今年一月以來郵船の船だけで運んだものでも、總數三千八百三十サック、このうちには加論多數の在米同胞への書信……親から子へ、妻から夫へ、歸國催促、送金督促から、あまいもの、苦いもの雜多にとり〳〵の手紙が一來さなつて

送還され

たり、幾多の哀話が傳されつゝある狀態だ、この一時入國も移民法實施直後より、近頃に多くなつたは矢張り人情似もあらうが、大體は其の補償に、暫くに留意した結果よりより、近頃に多くなつたは矢張り人情似もあらうが、大體は其の補償に、暫くに留意した結果

送還さい

ふいまはしい名義のもとに日本に送りもどされる邦人名の日本人を先に、徐入國させて、多くは所謂天下の關所米國の國境をやぶつて移民官のために

逮捕され

た人々のみで犯法行爲とは云へ米土にあこがれる餘り大膽にも身命を賭して

この擧をあへしたればこそ

人七名もやはり

ことだと近く當市より送還される邦人七名もやはり

此命がけ

の冒險をあへて

移民官の

ため逮捕さるゝにいたり密入國は明瞭なる犯法行爲とは云へ米土にあこがれる餘り大膽にも身命を賭して

告發は免

れたがメキシカンの勸誘によつて告發されたものだと官憲も同情して密入國

共謀

としての

近く送還の邦人七名
天下の關所を破り
墨人に密入勸誘され
出羅の途中に御用

送還さいふいまはしい名義のもとに日本に送りもどされる邦人名の日本人を先に、徐入國させて、多くは所謂天下の關所米國の國境をやぶつて移民官のために

逮捕され

た人々のみで犯法行爲とは云へ米土にあこがれる餘り大膽にも身命を賭して

この擧をあへしたればこそ

人七名もやはり

ことだと近く當市より送還される邦人七名もやはり

此命がけ

の冒險をあへて

移民官の

ため逮捕さるゝにいたり密入國は明瞭なる犯法行爲とは云へ米土にあこがれる餘り大膽にも身命を賭して

告發は免

れたがメキシカンの勸誘によつて告發されたものだと官憲も同情して密入國

共謀

としての

勸誘する

のでその官に

桑日關係者
懇親會
一昨夜盛大に

桑日實總會の際總會を盛況した人々や關係者が一昨夜うづまき亭において大懇親會を開催したが、當夜の出席者は桑事館部長新聞三の高校なさは、遠くから、この方面者その他で約五十名で、第二式學園に入つてゐる邦人は片岡一郎氏司會をはじめ、秀島氏司會者を助け、盛大いにつゝめ、盛會であつた

日本もの〳〵
字引を
買出した米人
日語研究の爲

近來米人の日本語研究熱が漸く盛んだからこの方面の傾向が見られ出した。市内二筋道だつてきた模樣で、特殊なベケーション期節もいよ〳〵たる明和樓および場桂屋の新築をはじめ近くは

安藝ホテ

ルの大改築同樣相まつてポスト街を飾りサタデー街にエラグナ街に加州ホテル移轉ブキャナン街數軒南店ウエブスター街とポスト街角は目下大改築中でいふ具合で、昨年ゝ殆んど無人の荒地を、今年は

夏期學校
本日開始
北加基督同盟
モントレーで

北加基督同盟主催第二回夏期學校は、いよ〳〵本日より向青松

婦人の內職に適した
手藝と裁縫の講習
桑日ホールで四日間
愈々昨日より開始す

奥田艶子女史の奥田式裁縫手藝、奥田安史の前記裁縫手藝の講習會は、昨日午後八時より桑日會ホールにおいて開演された當市で、昨日より桑日會ホールにおいて開演されたが、學園關係者は熱心なる者は、遠く遠方から、自由黨の復活に致すため新聞記者は歴業することになつた。ロイド、ジョージは英首相時代口

昨日は日中

だけにして本日から蹴を改め同じわたり講習を行なつた。明日は四日間で既に申し込み四十名に達してゐるさいふから結果は

苦心談か

記者廢業
ロイド、ジョージ

（ロンドン廿三日）世界に最知友が集まつて一昨夜ブキャナン街矢車で追悼の夕を催し、十時ごろ散會した。

ジョージは今回いよ〳〵全力を

桑羅飛行運送會社が
邦人間に活躍す
藤井氏を代理人に
乘客輸送を開始す

桑港羅府間三百六十五哩をたつた三時間で飛行機運送するさいふ

脇水氏追悼會

去月九日夜、羅府から滑路出桑中、船から投身自殺を遂げた青年詩人脇水五郎氏のため、生前

邦人間貨

客輸送に大活躍するなつたが、この會社は桑羅間貨客輸送をする唯一の飛行機完備してゐることは、

尙日本人

部代理人たる藤井氏は飛行旅行の安全を知らしめるために近く自ら桑羅間を飛行し、

十四人乘

椅子があり、

死亡廣告

キク儀病氣加療中の處樂石死なく去る二十四日羅府アグネス病院に於て死去仕候間此段廣知諸君に謹告仕候

六月廿五日　櫻府

夫　田村逸作

長男　同　豪一
次女　同　久子
三女　同　末子
親戚　友枝　正明
同　横村　菊一
同　玉井　政次郎
同　藤田　幾太郎
友人　同　一
外

海のロマンス
太平洋上でいたちゴッコ
親子の奇しき物語

有上直志君は今年十二歳ですが、お父さんの輝一さんお母さんの小枝さんは海の向ふオークランドの病院に勤めてゐられるので、直志君は二十二日朝ジェームス號で出發した後で故郷のお祖父さんは大病に罹り、オークランドのお父さんの許へすぐ歸れました。直志君はお父さんお母さんを

前景況盛ん
映畫會の
學園關係者
成功を悅ぶ

協和學園若金募集映畫は日曜日の月曜日の晩夜金門ホールで

講習會
日曜日より
申込者既に四十

昨日の内に出發したが他は本朝

近づいた
獨立祭
例年通り催し

桑國建國百五十二年目の獨立祭は、あと九日さして迫つて來た。今年は例年のごとく國をあげて大さはぎをやる譯だが、桑港でも無論種々祝賀の催しがあ

新聞
祕史
地球を繞つて
〔ユーピー版權所有〕
デールバンエベリー
新米記者（三）

前號までの梗概

ドン、デビスは運動家で新育屈指の金持の息子である親子電報の結果歡當さわ

告發しての

移民官の

ドンは氣のなさうに溜息

ひした。祝會部長は矢繼ぎ早に二の矢を射出した。

「オーライやつてみませう」

講習會
申込者既に四十

海のロマンス
太平洋上でいたちゴッコ
親子の奇しき物語

有上直志君は今年十二歳ですが、お父さんの輝一さんお母さんの小枝さんは海の向ふオークランドの病院に勤めてゐられるので、直志君は出發した後で故郷のお祖父さんの許へすぐ歸れました。直志君は

前景況盛ん
映畫會の
學園關係者
成功を悅ぶ

協和學園若金募集映畫は日曜日の月曜日の晩夜金門ホールで

講習會
日曜日より
申込者既に四十

桑羅飛行運送會社が
邦人間に活躍す
藤井氏を代理人に
乘客輸送を開始す

桑港羅府間三百六十五哩をたつた三時間で飛行機運送するさいふ

脇水氏追悼會

去月九日夜、羅府から滑路出桑中、船から投身自殺を遂げた青年詩人脇水五郎氏のため、生前

邦人間貨

客輸送に大活躍するなつたが、この會社は桑羅間貨客輸送をする唯一の飛行機完備してゐることは、

尙日本人

部代理人たる藤井氏は飛行旅行の安全を知らしめるために近く自ら桑羅間を飛行し、

十四人乘

椅子があり、

死亡廣告

キク儀病氣加療中の處樂石死なく去る二十四日羅府アグネス病院に於て死去仕候間此段廣知諸君に謹告仕候

六月廿五日　櫻府

夫　田村逸作

長男　同　豪一
次女　同　久子
三女　同　末子
親戚　友枝　正明
同　横村　菊一
同　玉井　政次郎
同　藤田　幾太郎
友人　同　一
外

呑宙 Don't You Know?

冷やつこ
おほろ海老

野一色放射蒸熱電氣治療機
特約販賣——說明書無代進呈
K. NAKATA, 2529 Pacific Ave., Alameda, Calif. Tel. Alameda 2163

美味と擴張
大改革＝大勉強
各位御聯爽の桑港日本人町唯一の支那料理昭和樓は其の營業方針を一變し同時に
一、料理人を新に雇入れチャプスイとして他に比類なき程大改革を施し
一、宴會は百人でも二百人でも隨時御引受け致します
一、出前は特別に自動車を用意して最も迅速に配達し皆樣に御滿足を與ふる準備も完成しました
時局に鑑み大勉強を以て御用命に應じますから信用の御厚眷を御願ひ致します
高等支那料理　昭和樓　主人敬白
桑港ポスト街一六五〇　電話ウオルナット二六八〇

ポスト街一七六七　佛食事　常盤園
電話フォルサム五八二三
婦人二名
大至急採用したし
日米新聞社工場部

◎シンガーミシン、蓄音機
みとま商店
電話フィルモア四七一一
1361 Post St., S. F.

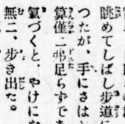
桑港ポスト街一七五九
釣道具販賣　田村
修繕
電話ウエスト七九五九

日本人顧客と常に親密なる關係を繼續してゐるのは過去七年間同一人が經營してゐるからです
日本人部自動車修繕　沼本
アロー・グラージ
1801 Sutter St.
Tel. West 5593

廣告
私儀一昨年負傷した處社會生命保險會社と契約の廉を以て月額二十弗の補助を受け來りしに昨年十月に至り差止の通知に接し候然るに當時六回目の手術を受けんとする際に有之其事情を具し代理人議谷氏を經て友給方に申込候へ共其に其効無之當惑致居候拆病或る人の勸めに從ひ無護士エリヤ氏に相談に同情を寄せ一諸の下に會社と折衝を重ねたるに結果は要求の金額相容られ去る五月二十四日を以て滯利金額全部の支拂を得掛金免除の上引續き補助金を受くるに至りこと偏に氏が義俠的奮闘せられし賜と感泣の外無之候處氏は深く私の悲境に同情をし日本人町中心にしてリ櫻あり——委細面談
桑港市オファレル街一四〇八
電話フィルモア八二八六

電氣
附屬品及金物類一切販賣
販賣合に依り大至急議
電話ウエスト一六六二
元祖博多屋

桑港プキャナン街一七〇九
名物すき燒


佛樽並に佛事用具一切
相馬茶店　藤中

234 E. 1st St., Los Angeles, Cal.
Tel. Vandike 9195 Tucker 0097.

KAJIMAYA HERB COMPANY
1603 Post Street,
San Francisco, Calif.

リウマチ
前腕經痛、肩こり、腰痛、脇痛、御困り草の魔の方は迷はず受けられよ
腎臟病
蛋白尿、糖尿病の諸藥は コンダケキ
けば申分ないこの定評あり

桑港グラント街五四六
日本食
御料理
電話ダグラス五三三六
萬
ケンシ代名
ナプ
キン
在水

見眞大師
佛教の原理
大谷光瑞著
三〇〇
佛說阿彌陀經講話
大谷光瑞述
一〇〇
南天棒提唱
無門關
平松亮順著
三五〇
現代立身成功の近道
井關十二郎
一八〇
英語會話の實際應用
相良佐著
一三〇
健康新道
東京朝日社
一〇〇
近代美容法
メー牛山著
一八〇
現代式若返法
回春祕話
羽太鋭治著
一八〇

林式會社
よろづ商店
1300 4TH ST. SACRAMENTO, CALIF.

日米月曜欄

日米歌壇

日稼人　玖馬にて　酒井純

むし暑き部屋にゐたたまりや外にでれば椅子ひとつなき日稼ぎ人われは。
貧窮の日稼ぎ人は悲しけれ夜ふけの窓に荒れし手をみる。
かわききらぬ昨日のあせによごれたるシャツ着る時の侘しひとときに
高き屋根工場の軒に雨さけつゝ働きにでる朝あけの五時。
雨のなか雨衣を持たぬ人々にわれも交りて時刻を待つなり
しつとりとぬれし服を見守れば不安のこの頃の侘しさになく
ぬれし犬みすぼらしかによれば死ぬほどにけさはしたき心すむはんの氣のわれ。
あてどなく追はれし犬の行き迷ふ傷ましき影に心いたみぬ
悔の念しみじみ湧きぬ口笛吹けどさみかわりもせぬ犬の悲しき

哀音　原鏡子

何恨む汝が哀音ぞ隣屋の戦鶏の叫び折々にきこゆ
あぢきなし女でふ名のおろかさを一人の君のわれにおしねぬ
愛しき名おさめよ汝ら十六をたゝへし人のわれにありしが
あひみしはあやまちなりやその日よりものみなにわがそむく
をおもふ
逢ふまじと誓ひし日より姿見の前に紅さく事も失せにし
化粧はゆ日を幾日へて相まみゆ君とおもへばさすがにさびし
睡おりてわれ涙すでも冷やかに笑みてまさらむ君のかなしさ
咲き綻びてこの湖は暮ぬ入憎み人を戀つゝみぎはに立てば
わが慈ひ凝れるならややひたゝ〜と夕の風の小波ゆ生む

友をおもひて　白菊女

過ぐる月ならい友は日の本み訪ひませしまゝ文もあらなく
彼の友も子寶あまた持つからにいたづきもやと思ひわづらふ
遠ければ更にも友の身の上を案じつゝ今日も暮果てにけり

この頃　千代女

働けどなほ働けど家足らずそのなりはひに慣て幾とせ
事たらぬ生活なれど健かに早幾つかの春はゆきけり

初夏雜感　櫻府　美世子

一人ぬて数せばひたに偲ばるゝ過ぎにし頃の君のかたらひ
み使りを待ばこの次の返しこそバラの押花入れて送らむ
嫁きし聞く我友のおもかゆ過ればあ懐しふるさと懐し
四とせ前のある日は君と川べりに螢追ひたる思ひ出もあり
黄金なる國に咲きたるうばらよりあらまほしきはやまと撫子

さだめこや　落葉

女病むと聞くさへあるを弟の逝きぬとはなぞ情なき世やや
憂き事の數ある世なれひたすらに祈るのみ旨にすべてゆだねむ

法燈のゆらぎ　杉子

浄土をば希ふ心をふみしたき法の垣根にせめぐうからよ
論爭ふ心の駒にふり上げし鞭な加へそ許せはらから
許すてふ心は實にも貴けが萬の物のはこれに都つく

日米俳壇

手紙裂く　下山逸蒼

汽車はあらゆる風景を蹴散らしひたゆく
この山奥でこの溪が唄ひつめてゐる
溪流越して行方もしれぬ蝶となる
相思樹わかれて畫月にそゝいでる
蹴くさなく仕事口なき蛙をベンチで
硫黄の香に乘りこの溪の水馬でゐる
たわたわ夏樹の抜くるリスに食べさせる
海月落て空映つし汐幸待つてる
鐵泉飲んでは青屋に吹かれ去る
鹿よ美しいあし有らて眼を洞るませてる
病衣に著更へし姿を映つす鏡ある
名刺吊りある病牀で寫空枕す
病苦の自殺を嘆はれぬ病苦を有つてる
うらぶるゝ黄昏へキャソリックの鐘さやか
夕影が尖塔攀ちゆく
ヘイ切り子まひし夕陽のひろごり

この一日から搗むもの搗んで陽落さす
田圃に暮れたゆたへる初夏の匂ひ
はやヘイ塚の月夜になつてる
屋根裏の灯が大棕梠のさやぎへ落ちくる
訪へば蛙居の窓から月の出
枕邊に月の出たさき夏山もつてる
十六夜の月懸けてしづもる尖塔
霧は月夜の菊丘まで押寄せてゐる
自動車さばす並樹から月照る碑のかず
手紙裂くけはひして短か夜くだつ

自然を拜む　吼雲主

旅の心汽車の呼吸を數へ
空の碧を亂してはユーカリ樹
山の頂の雲の氣合ひ暑し
草皆は西を拜して夕日
地平影なしヘイ塚の影
牛ら草喰ゑ貧地の札ある
ヘイ積み上ぐる光りの中
濁り江デルタを抱へて蓄なし
風は濁り江に木々の葉裏を光らせ
水面を渡る風にランチを廣げ

日米詩壇

苦悶の姿　林田盛雄

初夏の薄暗がりは
噴水を高く飾り
公園の鳩は　その上に
青色ベンチに倒れたる
個個の勞働者
ビルヂングの壁に
電燈は消ひたり　點つたり
迷ひ蒸晴らしい　めくばせや
二尺手前を
女が右に往く
ああ　血
慵惰たる腐れ肉
私は左を向いて立上る
——（二八、六）——

心象日記　三四郎

【人生の醜惡さを見せられてきた】
「書遺して詩人は自殺した
是は二三日前の古新聞から見
つけた三面記事
ルナアルは蛇のことを書い
て
「餘り長過ぎる」
と一行の裡に云うてゐる
藤組のブルーマーのような
贅澤で天才的認識
僕は少し臆病過ぎ（るらしい）
そのくせ唾を口に溜めてゐる
もの
そいつに呪ひあれ
六月十九日　青葉を口に入れ
て嚙めば
よこれた汁になる
君と若し
反身を仕事としてゐるならば

そのあたこの　垣下白草

ふかい闇夜のひざにもたれ
ながれてゐるかゞ〜の
匂ひのなかにひたるよろこび
あゝそのあたのアディオス。
△
うすぐらい憂鬱の林にまよひ
六月の野をさまよくにおもふ
くるはしいいらだち。
あゝそのあたのなぐさめ。
△
はてしない暗の界に
けふもたゝゆみ
ゆる〜とおしながされ
忘却の海にちかづくあきらめ
あゝそのあたの安心。

迷詩　西郷明義

俺の幼兒はまこに行つた
そこの辻にも見當らない
帰ねる俺はこんなに迷ふ
幼兒の行く方を叫ぶのに
裏途から底光りのする犬が
吠ゆる聲が窓屋のそれだ
あちらこちらの辻を往く
足跡を喚けば小便喚い
幼兒は何時の間に大人になり
さうだ、アハハと——
出て來るかも知れない
だがそんなに待てず
死ぬかも解らない
それが俺の窓屋の聲なのだ。

棕梠の樹　外川あきら

あの棕梠の樹は
さんなに寂しいことだらう
若き日の形兒の枯葉を
一つ無く幹に着けたまゝ
青雲の亂れ飛ぶ空に
ひとり高く聳ゆ立つて
葉末を風にひらめかしてゐる
梢にまだ生殘つてゐる
綠葉の何倍とも知れない
悲しい枯葉を見つめては
歸らぬ過去の思ひ出を
辿つてゐるのではないか知ら
ん。

夏　小柳覺

夏は悲しみを抱いて
處女の胸にくひ入る
夏は悲しみを抱いて
夏桔の丘に
なぎめは坐つて泣いた
草の實が足にたつたと
恐ろしい時だ
大地は傷ける　ぬくるみ
處女の氣はいらだつよ
身體は汗にかゆく
夏は悲しみを抱いて
處女の胸に喰ひ入る。

暑い畑　ターミナス　A三郎

生なければならぬといふ
不思議なる人間の世のいさな
みよ
△
私はいま空もあふがず
島の畑のセロリ苗をさつてゐ
る
△
△
地球の終焉はいつだらう
△
すべての詩を抱いて
高い空から地球の終焉を眺め
たら
すばらしい詩が出來るだらう
△
△
チャンキラチンキラチン、……
若い比島の國人初夏の
夕陽眺めて彈き暮す。

水店の乙女　櫻府　岡畑一光

夏が來た來た水店の
乙女の心は正直ぢや
白いエプロンに口紅つけて
いつも心はうぶ娘そうに
人生の春を唄つてた
可愛い顔して恥かしそうに
燃ゆる希望を心に乘せつ
純眞な熱情愛の光りを行く
に照らして
流るゝまゝに自ら進みゆきや
濃い口紅を解かす泡にいつか
つく
進めよ乙女……積極的に
踏み出せよ乙女……自分の純
一な愛の道へ
（六、二一）

いのち　S子

我幼時母をうしなひ
さいせもへぬに父も逝く
身は久しく病床に嘯きたり
今は夫さ子に捧げて
健かにいそしむ幸の身なれさ
ユーカリ並木に風さわぐ夕べ
たま〜心にしんにかへり
ては
さがめ玉ふなわが涙
親なき病兒の紅涙
思ひ出今宵新なり
あゝわれ君と共に
世にながらへていさし子には
わが涙のあとを辿らすまじさ
祈る身ぬちに力おほゆる
（習作）

民謡

ギターの音　税所霧都

海の千里ヶ風塵こめて
岸の椰子葉をサラサラ吹けば
キラキラキラ三陽は強い
濱の小波に小砂利は光る
椰子の木蔭に脚ながなか伸べて
チンキラチンチン……
キラチンチ……
此處の木蔭も彼處の蔭も
顔が輝く塩やけ陽やけ
彈くよギター音にあはせて踊る
南比島の椰子蔭夕べ
沈む大陽は海原あけに
染て飛ぶ鳥は白い
充つる塩風ギター音は響く
踊るあの娘のちゞれの髮に
遠い海越え夢波枕
黄金國ださ憧れきても
胸の寂しさ椰子葉の蔭さ
赤い夕陽さ濱白波の
色さ音さに思ひが亂れ
踊る姿が夢まほろし
今日も浮出すそゝ彈けギター
チンキラチンキラチン、……
若い比島の國人初夏の
夕陽眺めて彈き暮す。

特選種子
肥料と虫藥
相場表無代進呈＝御申込あれ
サンノゼ
北澤商會
KITAZAWA BROS
55 N. Market St. San Jose, Cal
Tel. Ballard 564

種子は
本場のギルローイで沿岸
日本人中最大の種子生産
販賣者たる
グロアー種子株式會社
に御注文下さい
他店にない
當社獨特の特選種子
プロコリー
レタス
カリフラワー
人參
ピー、ピーツ
スペニッチ
其他
卸小賣
Growers Seed Co.
P. O. Box 681
Gilroy, Calif.

種子
日本人の耕作元祖
特撰種子物
說明附特價表
＝無代進呈＝
卸小賣
ホリスター種子物園
經驗僅か廿五年間
山中丈吉　園主
Hollister Seed Co.
P. O. Box 108 Hollister, Calif.

カマボコ
製造卸小賣
特に御贈答品は御注文次第調製致します
▲鮮魚食料品一切▼
金門商會
桑港グリー街一五二九
電話ウエスト四三七九

御料理
ポスト街一五四五
お多福
電話フイルモア三〇一九
グリー街二六一〇
菊川亭
電話ウエスト六四二五

鮮魚、精肉
和洋食料雜貨一切
蒲鉾製造卸小賣
紅工蒲鉾御注文に應じ可申候
桑港魚市場
桑港ポスト街一七四七
電話フイルモア四二九四

御料理
ポスト街一五四五
お多福
電話フイルモア三〇一九
グリー街二六一〇
菊川亭
電話ウエスト六四二五

森山寫眞館
ポストナッタ街一七四七
電話ウエスト五五五六

房木寫眞館
ポストナッタ街一七四七
電話ウエスト六五五六

柳寫眞館
蔦雨宮
寫眞館
電話ウエスト三九四四

Dr. LAU YIT-CHO
502 Grant Ave., S. F.
Phone China 224
梅毒　痲病專門全治保證
男女內外科、皮膚皿毒
神經慢性滯經產婦
劉初日
診察時間（平日　自午前十時至午後七時
日曜日　自午前十時至午十二時
桑港グラント街五〇二　電話チャイナ二二四

慢性胃腸病は胃腸の內壁を健全にすべし
▲慢性胃腸病は苦しむ人是非とも良藥河野劑を服用せられよ　藥價　七日分一弗　十五日分二弗　一ケ月分四弗七弗
世の中に胃腸病ほど情ない病氣はない健康の人は遊山物見ピクニックなど家族歡樂の集ひにて酒よ肴よ菓子餅すしと好みに任せて口果報を盡すに拘らず不幸な胃腸病者は半素好なものも食することが出來ず何時も蒼白い顏で不愉快に日を送り時には悪いことは知りながら意地きたなくつい一口と酒や不消化物など試してみると其報ひは覿面病氣に響へ忽ち下痢や痛さで苦しめられ何と云ふ因果な事であらうと實に我が身ながら愛想の盡きるほど情ない病氣であるから慢性の頑症にて種々の藥を服用するも効なく或は一時的輕快を得てもすぐ又再發みるのは是れ皆其原因を治療せざるが故なり
河野劑主治効能
急性腸加答兒
慢性腸加答兒
大腸加答兒
慢性下痢
神經性下痢
腦膜炎
急性胃加答兒
慢性胃加答兒
胃酸過多
食慾不振
胃痙攣
胃腸內瓦斯
粘液性下痢
食慾不進
慢性胃腸者內壁
食道
健全內壁
氣管
腦膜炎たれ
大腸健全內壁
大腸壁たれ
●半素胃腸虛弱にして氣分勝れず食慾進まず食後常に不快の人
●胃擴張又は胃アトニー症にて胃部壓重し腹はり膨やける人
●ケプピ出で口臭くガス多く雷鳴し腹に力なく下痢又は軟便の人
●胃酸過多症にて食後或は空腹時に胃痛を生じ胃內壁に疵のある人
●慢性胃腸カタルにて常に下痢軟便を下し便中に粘液を混ずる人
●內壁に爛を生じ少しの飲酒や不消化物にも忽ち痛み下痢する人
●營養吸收不良の爲自然に身體衰弱し胸部に故障を生じ熱出づる人
●重症にて便に血液又は漿汁を混じ嘔吐を起し危險症の疑ひある人
●慢性胃腸病の原因は胃腸內壁の粘膜に疵や爛れがあるために胃腸の機能は非常に衰弱しておるのであるから第一其原因を治療する事をせねば幾年たつても全快する見込はなく衰弱するのみである。われ〜の食物を構成してゐるうちで一番大切な養素は蛋白、脂肪、澱粉である。この養素は皆胃腸內壁の粘膜より分泌する消化液によりて消化するのであるから其の粘膜の損傷を治療せざれば何ぐなる豐富な滋養物をとりても如何で其の滋養物を吸收すべき肺病も大底は胃腸虛弱が原因しておるのである。故に慢性胃腸病者は第一滋養物を吸收する胃腸內壁の粘膜を完全にし以て滋養の吸收力を旺盛ならしむるやうに心慮すべき肺病も大底は胃腸虛弱が原因しておるのである。故に慢性胃腸病者は第一滋養物を吸收する胃腸內壁の粘膜を完全にし以て滋養の吸收力を旺盛ならしむるやうに心慮すべき肺病も大底は胃腸虛弱が原因しておるのである。
●河野劑は在來の胃腸藥の如く唯消化のみを主ごせず胃腸病特に慢性病の原因たる胃腸內壁の粘膜の疵たれてゐる部分に附着して恰も外創に藥を塗つた如く炎症を鎮め粘膜を強壯にし痛みを鎮靜し粘膜より分泌する粘液を溶解し以て便を調和し滋養の吸收を佳良にならしむるから從つて體量も著しく增加し其の他抵抗力を強め食慾の增進、血色良好回復等從來の病弱を一掃して健康に導くは胃腸病特効藥河野劑の優越せる爲なり是非良藥河野劑を服用して胃腸を健全にし以て健康を回復せられよ
●胃腸病專門河野劑には下痢症患者用、便泌症患者用、普通症患者用の三種類になりておりますで御注文の節は普通症か便泌症か或は下痢症かを御記載の事
桑港市錦帶橋　藥店
スタクトン　藥店
イグル　藥店
日本人　藥店
サクラメント　藥店
橋本商店
佐々木商店
永井商店
佐藤商店
德田商店
Manufactured by
Shumate Products Co.
S. F. Calif.
特約販賣店
商標登録
Trade Mark Registered in U.S.A. Patent Office
發賣元
河野萬春堂
M. KONO, 113 Wilmot St. San Francisco, Calif.
加州桑港市ウヰルモット街百十三番地
（電話）ウエスト二五六五

公認調劑
郵送無料
グッド城岩
安全イージー月さらへ　五弗
米國婦人界に於て絶大の賞讃飲迎を受しつゝあるケーレー博士の流經專門藥は一月經閉止三四ケ月以內迄は確實な效能を奏し最も容易く安全に應用の目的を達し……且身體には少しの障害をも及ぼす事なく頗る滿足を與ふ）
新荷日本藥品
ナイス……一弗　宇津救命丸……一弗
中將湯……一弗　小兒奇應丸……一弗
命の母……一弗　胎毒下し……一弗
六神丸……一弗　人參エキス……二弗
活力素……一弗　現充ヴイタミン……二弗
試驗ポスト街一七四七
電話ウエスト五五五六
胃腸病に也能く効く當店唯一の「自慢藥」定價一弗五十錢、四弗
紅工蒲鉾御注文に應じ可申候
桑港ポスト街一七四七
電話フイルモア四二九四
紅葉
セーフテーブースト　二弗
體温に依り一二分間に解付錠での毒劑、生藥を殘らず撲滅し病快にして安全無害
其他日米ゴム製品サック類一切取揃（あり註文次第個人名義にて寄送する（郵送料不要）
◉治麻痺新藥　ゴノキール　價五弗九弗
洗藥器を要ずして急性、慢性淋病を迅速に平癒し而も再發せざる就パラン博士は詩る
◉毒蛇咬傷　ピューリン　價五弗
梅毒、痔毒、ニキビ吹き出もの等は六百六號注射を要ずず體內の毒氣を取拂る家庭治療劑
加州櫻府泉第一街一〇一（Tel. MU 4616）
THE IWAKI DRUG CO.
201 E. First St., L. A., Calif.

E. A. DIXON
Public Accountant
807 Sharon Bldg.
San Francisco

グッラド本日
ニップ胃腸藥
五十錠入　七十五仙
百錠入　一弗廿五仙
發明新安全月さらは
宗野醫學博士考案
妙藥
月經止りの心配が三日以內に安心
是最新醫學博士の秘方目下日本に於て一般好評ある流經劑
實驗上八十パーセント効有効
第一號　一二ケ月止りに使用の分五弗
第二號　三四ケ月に使用の分壹十弗
インカム　タックス　ブックキーピング
根本的に作成して上ます。總てブックは合法的に整理して置きません。會計簿記法の御相談は實費で御に應じます　電話サター四八八四
エキスパート　ブックキーピング
淨血新藥
代價五弗
ニキビ、吹出物、梅毒、淋毒、凡て六百六號の注射を要ず體內の毒水を完全に除去する家庭治療藥
NIPPON DRUG CO.
1690 Post S., S. F. Calif. Tel. West 185

公認調劑
無料送料
大阪藥店
強精藥　朝鮮人參　原物より十倍強　一本三弗
有効藥　通經丸　特製　五弗
確實　通經丸　强力　五弗
種々の藥を用ひて効果なくた困りの方は早く此の安全無害の通經丸をお用ひなさい
機能發育器　八弗　十四弗　十八弗
機能障害治療唯一の醫療器
治麻痺新藥　ゴノタール　名博士發見　五弗
此藥を內服すれば外用藥を用ふも必要なく慢性の痲痺を迅速に根治す。
安全殺菌座藥　三十回分　二弗　九十回分　五弗
確實　殺菌座藥　三十回分　二弗　九十回分　五弗
身體に何等の害なく、體温より二三分間にて溶け効能確實に其目的を達す
旭博士創製　毛生藥玄華　二百錠　七弗
桑港ポスト街一五九四電ウエスト三四七四
OSAKA DRUG CO.
1594 Post St., S. F. Calif.

レコード

童謡・唱歌	正調追分	波に千里）千鳥	同
同	汗蒸追分	雪濤	同
同	見餅東樂	正調追分	同
同	追分坂は照る〜）	力松	同
同	安來節（主ご委は）	菊之助	同
同	延分	繁子	同
同	梅太郎（暗和節人）	村山　忠義	同
同	村山　久子	梅ヶ枝	同
同	八千代	鳩ポッポ、ホーホケキョ	同
同	惚れられやう	チン〜電車、蓄音器	同
同	定子	尺八	同
同	奴	春雨、追分	扇遊
同	菊	追分、降りて行く	同
同	可愛けりや	黑髮、ラッパ節	同
同	淡路鳴	小唄、編唄	同
同	花奴	追分	豐子
同	江	鴨緑江節、磯節	同
同	君	山中節、名古屋甚句	同
同	梅	二上り新內、都々逸	同
同	子	磯節、二上り驚ぎ	同
同	奴	私が國さ、さんらい、春雨	同
曹洞宗	春陽	黑髮、落し文	同
同	生節	春雨、梅にも春	同
同	春	安來節（たつた一夜の）	同
同	陽	安來節（花なれば）	同
同	春	青柳、梅は咲いたか	菊之助
同	春	博多節（肌身切るこ）	同
同	春	同（里をはなれた）	同
同	春	二上り新內（二言三言）	同
同	春	鴨緑江、大鳴節	同
同	春	鴨緑江、ゃっぎ節	同
同	春	大洗濯女運搬	同
同	春	磯節	同
同	春	男女大臣	同
同	春	米山甚句	二三吉
同	春	鴨緑江節（正成）	同
同	春	二上り新內	同
同	春	二上り新內、米山	同
同	春	串本節、越後獅子	淺之助
同	春	越後追分	美代吉
姓名判斷	捨丸	琵琶歌	同
萬歲小唄	同	萬歲小唄	同
男の初まり	同	健康診斷	同
明鳥	同	吹寄淨瑠璃	同
▲其他いろ〜			

青木大成堂
1655 Post St. San Francisco, Calif.
Tel. West 5561

南加版
支社電話MUI（ミューチュアー）八四一五

羅日外一團体で卒業生祝賀晩餐

來る卅日の夜開催に決定 シテークラブに於いて シェラー博士出席

羅府日本人會主催で本夏卒業の各學校卒業生の祝賀會開催の事に關しては既報の通りであるが同祝賀會は基督教青年會、基督學生聯盟の三團が聯合して開催する事に決し最初の豫定通りにシテークラブにて開催當夜のメインスピーカーとしては南西博物館のシェラー博士出席する事に決し本年度の卒業生は左の如き數である

▲南加大學　十二人
▲加州大學　四人
▲ポミナ大學　十三人
▲ポリテック　二人
▲西市ジュニアー　四人
▲一峰ジュニアー　一人
▲フルトンジュニアー　一人
▲ロヨラ　一人
▲ハイスクール　十八人
▲エルエハイ　廿二人
▲ポリハイ　八人
▲聖林ハイ　八人
▲ルーズベルト　一人
▲フランクリン　一人
▲マニュアル　四人
▲リンコルン　一人
▲ジェファソン　六人
▲パサデナ　三人
▲グレンデール　一人
▲カンブトン　一人
▲リバサイド　四人
▲サンバナデノ　二人
▲モンロビア　一人
▲ハンテングトン　一人
▲ハンテングトンビーチ　一人
▲ポモナ　一人
▲コビナ　二人
▲ビーエンテ　二人
▲アンテロパレー　一人
▲サンバナデノ　一人

西本願寺の夜間中等學校開校

目下生徒募集中にて 男女を別にして教授す

規則書も發表す

既報の如く西本願寺青年會は創立十周年紀念を迎へたるに際し第二世諸君の理解と親睦を圖る時少くとも中等程度の日本語修得の必要痛感し青年會諸氏の努力と一般の御援助とに限り本願寺内に夜間中等學校を開設し紀念事業の隨一とする事は既に累報せしが如く既に教室その他一切の準備を終へ別記廣告の如く今回愈々講師も決定生徒も募集中にて近く開校式擧行の運びに至ればいざ兄諸氏はその子弟をして入學せしむると共に青年子弟自身亦進んで入學し將來ある自己建設のため修學に努力する様切望する願なるは男女共學の弊を避けんがため別記廣告の時間割にて男女別に授業する筈なるが委しきことは則ち後考にせられし

校則

第一條　名稱
本校の名稱を西本願寺夜間中等學校と稱す

第二條　目的
本校は大乘佛教の精神をくみ日系市民を中心として中等程度の日本語を教ふるものとす

第三條　位置
本校は北米加州羅府市西本願寺内に置く

第四條　經營
本校の經營は羅府本願寺に屬するものとす（細則を別に定む）

第五條　職員
本校の職員は開教使及び部會によつて定められたる高等專門學校卒業以上の學歴を有するものをもつてこれにあつ

第六條　生徒
本校の生徒は日本語學園に於て六ケ年以上修業したもの及び之と同等の學力を有するもの

第七條　修業
本校の修業時期を四ケ年以上とす

第八條　學科
本校の學科は日本人文科國語科及び日系市民に必須なる學科を授く

第九條
本校の生徒は日本語學園に於て六ケ年以上修業したもの及び之と同等の學力を有するもの

西本寺布教部 出張日程

西本願寺布教部出張日程は左の如く發表さる

六月廿三日　午後四時　パンダル十曜學校
六月廿三日　午後七時半　ガーデナ佛教會
六月廿四日　午後七時半　本部日曜學校
六月廿四日　午後三時　タルバート松宮宅
六月廿四日　午後七時半　オックスナード

巴市日會訴訟

報告會は日曜日

バサデナ公園日本人會では來る廿四日曜日午後七時より日會ホールに於て訴訟事件の報告會を開き勝訴祝賀を開くと

郡代一行の大入滿員

地方の興行日程左の如く決定した

第一日の三日間當市にて開演の橘郡代一行の喜劇は滿石美人橘ひとし藤福ひだけに金士大入滿員を早朝日も同様なりんといはれる盛況で特に日曜日は晝夜二回開演する筈で入場料も大人二弗に子供五十仙とさなば一行は當市で大入滿員を見たので早速地方からの興行申込があり左の順序で開演すると

▲廿六、七日　サンピードロ
▲廿九、卅日　ガーデナ
▲七月一、二日　サンデーゴ

日野元子さん來羅

約一ケ月滯在す

日野元子さんといへば鍵盤の名手として故國に知られた婦人だが今回約一年計り歐米をブラ〳〵遊んで見やうとの一人旅で日米親善歡迎會を開すべく一昨日その打合せのために羅府南加市には約一ケ月位滯在してハリウード方面の觀察をしやうと昨日石川氏の案内で來羅し目下オシビアクホテルに投宿中

九月當市で飛行競爭

全國飛行家に通知狀を發す

加州飛行協會では來る九月八日から十六日まで國際飛行競爭を催す筈で全國の飛行家に案内狀を發し飛行競技の距離は左の如く決定せり

本代表書記コールマン博士、木下彌一郎氏（大會選擇部）より當地觀拜サアビスは今だ決定せず。

教會より柴田虎一氏當地日本人會より伊勢田曉介氏、ミラー翁

傳道團より山崎鶴浦南牧師、日本代表書記コールマン博士、木下彌一郎氏（大會選擇部）より當地觀拜サアビスは今だ決定せず。

ミラー翁は日米間に横たはる排斥問題から來たる日本人の感情の融和につとめたく持論の萬國平和論から今回の催しが計畫されたので莫大なる費用もいとわず眞に同胞の味方とあるさらに氏は日本協會（米人團體）より出席者一人〳〵に土産まで什度

七月十八日正午羅府發途中、サンバナデノへ向ひ

リバサイド（廿一日）

ミラー翁が大歡迎親善會開催

日曜學校大會代表を招待し

來る七月十日より羅府に於て開催されるグレンデール古寺院觀光、サンバナデノ、レドランド經由午後三時半當市ルビロ山上に到着同四時半ミシヨンイン到着同六時より公園において日米親善歡迎晩餐會に臨み食後、平和區つどめ廿餘名の應募者を得て去る十四日サンバナデノへ向ひ出發されたり。

●國語學校　十四街の豐島康一氏は四男道夫君の國籍離脱を日本に致す由午後サンバナデノ市に向ひたり

●墨國巡査一行來羅　メキシコ市のモータアカラブ一行十三名は本日正午當市に訪問全米觀察旅行に致す由午後サンバナデノ市に向ひたり

●病人　合同教會の田村牧師は福桃腹炎にて子息は中耳炎にて重態、蓬野日會長、伊勢田リー、流感にて就床中なり

●婦人會より長決定　去る日曜日田豐島氏は電報をもつて容態を聞き合せ心配いたされをる

▲メキシコシテー羅府間
▲ニューヨーク羅府間
▲ウインドソー羅府間
▲オーグランド羅府間

人會より氏の略傳並に日本および日本人の過去に於て同氏より果樹園に於て人數任新谷夫人副會長にていふことになりしも新谷夫人辭退されたり

合同教會の田村牧師は福桃腹炎にて子息は中耳炎にて重態、蓬野日會長、伊勢田リー、流感にて就床中なり

●墨國巡査一行來羅　メキシコ市のモータアカラブ一行十三名は本日正午當市に訪問全米觀察旅行に致す由午後サンバナデノ市に向ひたり

●國語學校　十四街の豐島康一氏は四男道夫君の國籍離脱を日本に致す由午後サンバナデノ市に向ひたり

●婦人會より長決定　去る日曜日田豐島氏は電報をもつて容態を聞き合せ心配いたされをる

●日米大艦好親善　日米親善の原動力は伊勢田氏東道役をつとめ廿餘名の應募者を得て去る十四日サンバナデノへ向ひ出發されたり。

●移轉　既報の如く小泉秀之助氏一家は去る七曜日當地發カヨ

●婦人會より長決定　去る日曜日田豐島氏は電報をもつて容態を聞き合せ心配いたされをる

●移轉　既報の如く小泉秀之助氏一家は去る七曜日當地發カヨ

●國語學校　十四街の豐島康一氏は四男道夫君の國籍離脱を日本に致す由午後サンバナデノ市に向ひたり

●故國に帰る　故門德松氏は去る日曜日知友に二三に無事郷里安着報じ本紙を通じて米人の好意謝意を同胞諸氏へ通ぜられたしと

●婦人會より長決定　去る日曜日田豐島氏は電報をもつて容態を聞き合せ心配いたされをる

●病人　合同教會の田村牧師は福桃腹炎にて子息は中耳炎にて重態、蓬野日會長、伊勢田リー、流感にて就床中なり

●婦人會より長決定　去る日曜日田豐島氏は電報をもつて容態を聞き合せ心配いたされをる

●故國に帰る　故門德松氏は去る日曜日知友に二三に無事郷里安着報じ本紙を通じて米人の好意謝意を同胞諸氏へ通ぜられたしと

●移轉　既報の如く小泉秀之助氏一家は去る七曜日當地發カヨ

●墨國巡査一行來羅　メキシコ市のモータアカラブ一行十三名は本日正午當市に訪問全米觀察旅行に致す由午後サンバナデノ市に向ひたり

●墨國巡査一行來羅　メキシコ市のモータアカラブ一行十三名は本日正午當市に訪問全米觀察旅行に致す由午後サンバナデノ市に向ひたり

●故國に帰る　故門德松氏は去る日曜日知友に二三に無事郷里安着報じ本紙を通じて米人の好意謝意を同胞諸氏へ通ぜられたしと

●婦人會より長決定　去る日曜日田豐島氏は電報をもつて容態を聞き合せ心配いたされをる

●病人　合同教會の田村牧師は福桃腹炎にて子息は中耳炎にて重態、蓬野日會長、伊勢田リー、流感にて就床中なり

●國語學校　十四街の豐島康一氏は四男道夫君の國籍離脱を日本に致す由午後サンバナデノ市に向ひたり

●墨國巡査一行來羅　メキシコ市のモータアカラブ一行十三名は本日正午當市に訪問全米觀察旅行に致す由午後サンバナデノ市に向ひたり

●故國に帰る　故門德松氏は去る日曜日知友に二三に無事郷里安着報じ本紙を通じて米人の好意謝意を同胞諸氏へ通ぜられたしと

●婦人會より長決定　去る日曜日田豐島氏は電報をもつて容態を聞き合せ心配いたされをる

●移轉　既報の如く小泉秀之助氏一家は去る七曜日當地發カヨ

フレスノ (廿四日)

兩親を見舞ふべく 錢村主將の布哇行

歸米するか否かは 今のところ判らぬ

七月十四日サンデゴー發の便船で錢村健一郎氏は兩親を見舞ふべく家族同伴でハワイにおもむく筈だが同氏は語る——「實は委員長指揮の下に今秋の野球季節までにわがフレスノ野球團のために

▲優秀な投手 をうけて歸米したい考へであるが唯一人の妹が死んだので兩親が私のかへるのを明暮れまつてゐるやうな次第ですからはたして歸つて來られるか否か今のところわかりません」さて錢村氏の加州野球界に於ける地位は更にもいはず一九二四—二七の兩年にわたりフレスノ野球團をひきゐて

▲日本に渡り その名を日本中に轟かせしめ米國津々浦々にまで喧傳せしめ米國の日本人チームさいへばフレスノ、フレスノさいへば錢村さ何人にも聯想せしむる程にかれは名をかひた、彼れはプレーヤーとして優れてゐるのみならず一個のピッチャーマッチャーとしても

▲秀でた手腕 を有してゐることは彼が二回の渡日に於いて政的にも良成績をあげたこと及び多年フレスノ野球チームの事實上の首腦者として今日に及んだ履歴がこれを證して餘りある。もし彼が今回ハワイにわたつたさゝ再び加州に歸つてこゝ輕減せしむる模様である。またとなるこ加州の日本人野球界はある地方ではマスケー及びトムソンさもにその房が細いので自然の收穫減少のかたむきがあるよしシーヴイエーより發表。

▲一種の淋しみ を訴ふるに相違ない。彼がハワイにたつ館に出場するゲームは七月一日、フレスノタイガー軍との第二回戰七月三、四兩日 サンノゼ旭軍との會戰七月七、八兩日 ガタループ荒谷軍との會戰サンノゼもガタループも同地の會戰であるから一日の對カイガー軍との第二回戰が彼がフレスノで出場する最後のものである。なほ

▲今後は吉川がフレスノ野球團のマネジャーになることに決してゐるが來春明治大學軍の渡米もあるこた明後年は三たびフレスノ野球團の渡米もあるから錢村の加州にかへりきたらんことを一般は期待してゐる。

盛會だった 野遊會

荷銀合=スカヲが橋畔

本年度の野遊會のしんがりフレスノ荷銀合のそれが本日マデして來る八月八日より十五日まで附近スカヲ橋畔にひらかれた、朝から組合員の家族たちがオートで會場にのりつけその數の御面中なれば參加希望者を至六百有餘をかぞへた十一時すぎ中重總務の挨拶にて組合仕出しのお辨當(六百個)が來會者に一人宛配布されおのゝ—樹陰や川べで錢村健一郎氏は兩親を見舞ふ舞ふ為に三週五を群をつくつてそれべく家族同伴でハワイにおもむく筈だが同氏は語る——「實は委員長指揮の下に今秋の野球季節までにわがフレスノ野球團のために

▲優秀な投手 をうけて歸米したい考へであるが唯一人の妹が死んだので兩親が私のかへるのを明暮れまつてゐるやうな次第ですからはたして歸つて來られるか否か今のところわかりません」さて錢村氏の加州野球界に於ける地位は更にもいはず一九二四—二七の兩年にわたりフレスノ野球團をひきゐて

▲日本に渡り その名を日本中に轟かせしめ米國津々浦々にまで喧傳せしめ米國の日本人チームさいへばフレスノ、フレスノさいへば錢村さ何人にも聯想せしむる程にかれは名をかひた、彼れはプレーヤーとして優れてゐるのみならず一個のピッチャーマッチャーとしても

▲秀でた手腕 を有してゐることは彼が二回の渡日に於いて政的にも良成績をあげたこと及び多年フレスノ野球チームの事實上の首腦者として今日に及んだ履歴がこれを證して餘りある。もし彼が今回ハワイにわたつたさゝ再び加州に歸つてこゝ輕減せしむる模様である。またとなるこ加州の日本人野球界はある地方ではマスケー及びトムソンさもにその房が細いので自然の收穫減少のかたむきがあるよしシーヴイエーより發表。

櫻府大會を前に 力士猛練習

今晩から開始

北加角力聯盟の大會が七月四日サクラメントにひらかるゝのでこれに參加する中加角力協會では今ごろあと練習を開始することになつてゐる代表力士は最にサンノゼ及び櫻府へ遠征した小五名と決定してゐる右の力士連人にも聯想せしむる程にかれは名をかひた、彼れはプレーヤーとして優れてゐるのみならず一個のピッチャーマッチャーとしても

▲秀でた手腕 を有してゐることは彼が二回の渡日に於いて政的にも良成績をあげたこと及び多年フレスノ野球チームの事實上の首腦者として今日に及んだ履歴がこれを證して餘りある。もし彼が今回ハワイにわたつたさゝ再び加州に歸つてこゝ輕減せしむる模様である。またとなるこ加州の日本人野球界はある地方ではマスケー及びトムソンさもにその房が細いので自然の收穫減少のかたむきがあるよしシーヴイエーより發表。

▲一種の淋しみ を訴ふるに相違ない。彼がハワイにたつ館に出場するゲームは七月一日、フレスノタイガー軍との第二回戰七月三、四兩日 サンノゼ旭軍との會戰七月七、八兩日 ガタループ荒谷軍との會戰サンノゼもガタループも同地の會戰であるから一日の對カイガー軍との第二回戰が彼がフレスノで出場する最後のものである。なほ

▲今後は吉川がフレスノ野球團のマネジャーになることに決してゐるが來春明治大學軍の渡米もあるこた明後年は三たびフレスノ野球團の渡米もあるから錢村の加州にかへりきたらんことを一般は期待してゐる。

林間學校

オークランド

ロシアン河畔で

夢幻佛教會にてはさる十六日夢幻佛教會において夏期休暇を利用して出來うるだけ宗教的かつ自然にしたしむため學園並にサンデースクールを中心として來る八月八日より十五日まで同ロシアンリバーに於いて林間オートで會場にのりつけその數の御面中なれば參加希望者を至急佛教會に申こまれたしと

❶眞佛夏期學校閉校式 同サンマースクールは豫定の通り終了しきたる二十三日午前十時閉校式を行ひ年徒の作品を陳列するさ、みぎプログラムは

▲靈經

▲歸敬文

▲讃佛歌「佛の御手」

▲講話 末廣哲教使

▲讃佛歌「清きまゝ」

等で式後アイスクリームの饗應をなすと

❷パーソナル 加大を本年卒業したセルマーハイスクール出身の石村盆次來布中

❸退院 サニサイド小田氏橫濱病院を退院

❹目校閉校式 セルマー佛教會サンデースクールでは七月一日の曙ヤ後一時半より閉校式を擧行して夏期休みにいるよし

❺出生 デレノ廣島縣人田上後雄氏二男榮昭廿日江田產院にて出生

❻夏期學生の見學 夢幻佛教會にてはさる十六日米三十年記念として、平野夫人藝術會の父兄會において夏期休暇を利用して出來うるだけ宗教的かつ自然にしたしむため學園並にサンデースクールを中心として來る八月八日より十五日まで同ロシアンリバーに於いて林間オートで會場にのりつけその數の御面中なれば參加希望者を至急佛教會に申こまれたしと

❼大和商會の移轉 第八街の同商會は新築にとりかゝりたるため一時フランクリン街七一五番に移轉電話はグレノ廣島縣人田上後雄氏二男榮昭廿日江田產院にて出生

❽退院 サニサイド小田氏橫濱病院を退院

❾パーソナル 加大を本年卒業したセルマーハイスクール出身の石村盆次來布中

❿目校閉校式 セルマー佛教會サンデースクールでは七月一日の曙ヤ後一時半より閉校式を擧行して夏期休みにいるよし

⓫出生 デレノ廣島縣人田上後雄氏二男榮昭廿日江田產院にて出生

⓬退院 サニサイド小田氏橫濱病院を退院

夏期學生の見學

夢幻佛教會にてはさる十六日夢幻佛教會にてはさる十六日米三十年記念として、平野夫人藝術會の父兄會において夏期休暇を利用して出來うるだけ宗教的かつ自然にしたしむため學園並にサンデースクールを中心として來る八月八日より十五日まで同ロシアンリバーに於いて林間オートで會場にのりつけその數の御面中なれば參加希望者を至急佛教會に申こまれたしと

❶美以教會寄附 岡田氏十番渡米三十年記念として、平野夫人藝術會の父兄會において夏期休暇を利用して出來うるだけ宗教的かつ自然にしたしむため學園並にサンデースクールを中心として來る八月八日より十五日まで同ロシアンリバーに於いて林間オートで會場にのりつけその數の御面中なれば參加希望者を至急佛教會に申こまれたしと

❷ピクニック寫眞 亞市佛教會農園管理者の堅實味は目にはいるよりその將來はます〜多望を一同レーキサイドに渚遊をこゝろみたが本年生徒は約廿名に本期中生徒の作品を同教會婦人室に陳列し父兄その他一般に展覽に供すこ

❸和商會の移轉 第八街の同商會は新築にとりかゝりたるため一時フランクリン街七一五番に移轉電話はグレノ廣島縣人田上後雄氏二男榮昭廿日江田產院にて出生

❹靈經 夏期學校閉校式 同サンマースクールは豫定の通り終了しきたる二十三日午前十時閉校式を行ひ年徒の作品を陳列するさ、みぎプログラムは

▲靈經

▲歸敬文

▲讃佛歌「佛の御手」

▲講話 末廣哲教使

▲讃佛歌「清きまゝ」

等で式後アイスクリームの饗應をなすと

❺夏期學生の見學 夢幻佛教會にてはさる十六日夢幻佛教會にてはさる十六日米三十年記念として、平野夫人藝術會の父兄會において夏期休暇を利用して出來うるだけ宗教的かつ自然にしたしむため學園並にサンデースクールを中心として來る八月八日より十五日まで同ロシアンリバーに於いて林間オートで會場にのりつけその數の御面中なれば參加希望者を至急佛教會に申こまれたしと

❻ピクニック寫眞 亞市佛教會農園管理者の堅實味は目にはいるよりその將來はます〜多望を一同レーキサイドに渚遊をこゝろみたが本年生徒は約廿名に本期中生徒の作品を同教會婦人室に陳列し父兄その他一般に展覽に供すこ

❼和商會の移轉 第八街の同商會は新築にとりかゝりたるため一時フランクリン街七一五番に移轉電話はグレノ廣島縣人田上後雄氏二男榮昭廿日江田產院にて出生

❽退院 サニサイド小田氏橫濱病院を退院

生徒作品陳列

主府美以教會にては去る二十日をもつて三週間のサンマースクールを終り同日教師父兄生徒一同レーキサイドに渚遊をこゝろみたが本年生徒は約廿名に本期中生徒の作品を同教會婦人室に陳列し父兄その他一般に展覽に供すこ

❶美以教會寄附 岡田氏十番渡米三十年記念として、平野夫人藝術會の父兄會において夏期休暇を利用して出來うるだけ宗教的かつ自然にしたしむため學園並にサンデースクールを中心として來る八月八日より十五日まで同ロシアンリバーに於いて林間オートで會場にのりつけその數の御面中なれば參加希望者を至急佛教會に申こまれたしと

❷ピクニック寫眞 亞市佛教會農園管理者の堅實味は目にはいるよりその將來はます〜多望を一同レーキサイドに渚遊をこゝろみたが本年生徒は約廿名に本期中生徒の作品を同教會婦人室に陳列し父兄その他一般に展覽に供すこ

❸和商會の移轉 第八街の同商會は新築にとりかゝりたるため一時フランクリン街七一五番に移轉電話はグレノ廣島縣人田上後雄氏二男榮昭廿日江田產院にて出生

❹靈經 夏期學校閉校式 同サンマースクールは豫定の通り終了しきたる二十三日午前十時閉校式を行ひ年徒の作品を陳列するさ、みぎプログラムは

▲靈經

▲歸敬文

▲讃佛歌「佛の御手」

▲講話 末廣哲教使

▲讃佛歌「清きまゝ」

等で式後アイスクリームの饗應をなすと

轟夫人追悼會

去る二十日王府南美以教會に於ける同夫人追悼會には桑郷に於ける同輝人及び友人多數來會し濱内氏司會のもとにデビス總理の說教あり後茶菓の饗應ありて十一時散會せりこ

夏期學園 修業式

ユブン學園

旬學園にては來たる六月三十日午後一時より學園に於いて修業式を擧行しひき續き藝術會を開催しするこ六月三日の第一回學園にて週間の擧定をもつて佐伯教師引率のもとに十五名の男女生徒はロシヤン河畔の橫山氏のキャンプに出發するはづなり手紙はルート一ボックス五三ヒルスバーグに屆くよし因みに日曜事務は會長山ノ西氏へ委托せり

❶少女クラブの成功 去る十七日のお芝居さんじあつたこゝは近來にみぬところであるきびしてみな上手にやつてのけたこゝはいまにわすれられぬあの晩凡そ八十弗ばかりもうかつたとのことである

❷學生の聯歌 當市のジュニヤハイ學生堺岡次郎、矢野勇二、カレヂ學生堺岡次郎、矢野勇夫、高木好の三人は前週かゝり會同盟主催の第三回サンマースクールへ出席するため同教師、伊丹夫人及び遊佐隆君六月二十五日夢幻出發すこ

❸花園のベルモントか 昨冬よりその機すでに熟しつひに去る月廿下旬多大の期待のもとにめでたく生れたるベルモント農場及び木工科生一同桑園見學にいでフェリー內の加州模範金門の誠意ある盡力と組合員の共力により一致の結果ます〜發展しつゝあるは本源地レフドウードとあり時にその下にあるベルモント農園管理者の堅實味は目にはいるよりその將來はます〜多望を一同レーキサイドに渚遊をこゝろみたが本年生徒は約廿名に本期中生徒の作品を同教會婦人室に陳列し父兄その他一般に展覽に供すこ

❹ピクニック寫眞 亞市佛教會農園管理者の堅實味は目にはいるよりその將來はます〜多望を一同レーキサイドに渚遊をこゝろみたが本年生徒は約廿名に本期中生徒の作品を同教會婦人室に陳列し父兄その他一般に展覽に供すこ

❺和商會の移轉 第八街の同商會は新築にとりかゝりたるため一時フランクリン街七一五番に移轉電話はグレノ廣島縣人田上後雄氏二男榮昭廿日江田產院にて出生

❻退院 サニサイド小田氏橫濱病院を退院

日本學園の避暑行き

サンマテオ (廿二日)

來る廿五日より七月一日まで一週間の擧定をもつて佐伯教師引率のもとに十五名の男女生徒はロシヤン河畔の橫山氏のキャンプに出發するはづなり手紙はルート一ボックス五三ヒルスバーグに屆くよし因みに日曜事務は會長山ノ西氏へ委托せり

❶少女クラブの成功 去る十七日のお芝居さんじあつたこゝは近來にみぬところであるきびしてみな上手にやつてのけたこゝはいまにわすれられぬあの晩凡そ八十弗ばかりもうかつたとのことである

❷學生の聯歌 當市のジュニヤハイ學生堺岡次郎、矢野勇二、カレヂ學生堺岡次郎、矢野勇夫、高木好の三人は前週かゝり會同盟主催の第三回サンマースクールへ出席するため同教師、伊丹夫人及び遊佐隆君六月二十五日夢幻出發すこ

❸花園のベルモントか 昨冬よりその機すでに熟しつひに去る月廿下旬多大の期待のもとにめでたく生れたるベルモント農場及び木工科生一同桑園見學にいでフェリー內の加州模範金門の誠意ある盡力と組合員の共力により一致の結果ます〜發展しつゝあるは本源地レフドウードとあり時にその下にあるベルモント農園管理者の堅實味は目にはいるよりその將來はます〜多望を一同レーキサイドに渚遊をこゝろみたが本年生徒は約廿名に本期中生徒の作品を同教會婦人室に陳列し父兄その他一般に展覽に供すこ

❹ピクニック寫眞 亞市佛教會農園管理者の堅實味は目にはいるよりその將來はます〜多望を一同レーキサイドに渚遊をこゝろみたが本年生徒は約廿名に本期中生徒の作品を同教會婦人室に陳列し父兄その他一般に展覽に供すこ

❺和商會の移轉 第八街の同商會は新築にとりかゝりたるため一時フランクリン街七一五番に移轉電話はグレノ廣島縣人田上後雄氏二男榮昭廿日江田產院にて出生

❻退院 サニサイド小田氏橫濱病院を退院

生徒作品陳列

主府美以教會にては去る二十日をもつて三週間のサンマースクールを終り同日教師父兄生徒一同レーキサイドに渚遊をこゝろみたが本年生徒は約廿名に本期中生徒の作品を同教會婦人室に陳列し父兄その他一般に展覽に供すこ

❶美以教會寄附 岡田氏十番渡米三十年記念として、平野夫人藝術會の父兄會において夏期休暇を利用して出來うるだけ宗教的かつ自然にしたしむため學園並にサンデースクールを中心として來る八月八日より十五日まで同ロシアンリバーに於いて林間オートで會場にのりつけその數の御面中なれば參加希望者を至急佛教會に申こまれたしと

❷ピクニック寫眞 亞市佛教會農園管理者の堅實味は目にはいるよりその將來はます〜多望を一同レーキサイドに渚遊をこゝろみたが本年生徒は約廿名に本期中生徒の作品を同教會婦人室に陳列し父兄その他一般に展覽に供すこ

❸和商會の移轉 第八街の同商會は新築にとりかゝりたるため一時フランクリン街七一五番に移轉電話はグレノ廣島縣人田上後雄氏二男榮昭廿日江田產院にて出生

❹靈經 夏期學校閉校式 同サンマースクールは豫定の通り終了しきたる二十三日午前十時閉校式を行ひ年徒の作品を陳列するさ、みぎプログラムは

▲靈經

▲歸敬文

▲讃佛歌「佛の御手」

▲講話 末廣哲教使

▲讃佛歌「清きまゝ」

等で式後アイスクリームの饗應をなすと

❺夏期學生の見學 夢幻佛教會にてはさる十六日夢幻佛教會にてはさる十六日米三十年記念として、平野夫人藝術會の父兄會において夏期休暇を利用して出來うるだけ宗教的かつ自然にしたしむため學園並にサンデースクールを中心として來る八月八日より十五日まで同ロシアンリバーに於いて林間オートで會場にのりつけその數の御面中なれば參加希望者を至急佛教會に申こまれたしと

❻ピクニック寫眞 亞市佛教會農園管理者の堅實味は目にはいるよりその將來はます〜多望を一同レーキサイドに渚遊をこゝろみたが本年生徒は約廿名に本期中生徒の作品を同教會婦人室に陳列し父兄その他一般に展覽に供すこ

❼和商會の移轉 第八街の同商會は新築にとりかゝりたるため一時フランクリン街七一五番に移轉電話はグレノ廣島縣人田上後雄氏二男榮昭廿日江田產院にて出生

❽退院 サニサイド小田氏橫濱病院を退院

卒業生祝賀 茶話會

サリナス (廿二日)

フリブルロード日本語學園にてはさる十六日年前九時より新校舍において今回ミルビタス公會小學校を卒業せし中村俊夫、金子ひろゆきの四週間サンマースクールを開催ることに決定し來たる二十五日よりひらき受授は毎日年前九時より開始するこ

夏期學校

ユブン

クリンブルロード日本學園にてはバプリフクスクールの終了さいもにひきつゞき四週間サンマースクールを開催することに決定し來たる二十五日よりひらき受授は毎日年前九時より開始するこ

すき燒 △御手輕魚料理 モントレー市ワシントン街二四 電話一六七七 わかば

《フレスノ》 布市エフ街九四九 電話三二三八一八 布市支社 谷田部保

布市公認歯科醫 布市フラレ街一四三一 電話二一〇四一八 坂本便利社 布市カーン街一五一 電話二一七三一三

何んでも引受ける エイザーゼンセン Weiser Jason Optical Co. めがね

布市F街九二〇 電話二一三七二二 菓子 銘茶 湖月堂

布市ターン街一四〇 電話二一九九二〇 公認 安平產院

708 E St. Fresno Cal. 電話病院二一五一〇 住宅二一四七四一 フレスノ 小此木病院

布市イー街九一一 電話二一八四三〇 除長 ドクトル 林病院

布市イー街五六二番 公認 電話二一二九一 江田產院

《ノゼ》 サンノゼ北六街五一九 電話パラード七三一四 サンノゼ產院

布市イー街八百七番 電話コロンビア四三九 住宅電話レーキサイド四五三六 佐市支社

御視像並に御法事 菓子 銘茶 柏屋

《ワッソンビル》 佐市北第六街六五七 電話コロンビア三一五五 石野寫眞館

すきやき 料理 たちばな 佐市ジャクソン街二二一 電話パラード三九一二一

食卓、椅子、ベッド、敷物、兼にストーブ類。市廳西南側 新家具の交換、月賦拂 佐市南マーケット街二七一 電話コロンビア八一〇 ロリマー家具店 Sta. Market St., San Jose. Phone Colonia 820

《ワッソンビル》 ジャクソン街二四八 電話三貳四四 大平館 ジャクソン街九 電話八六二一 山本旅館

佐市旅館業者 佐市旅館業者

ジャクソン街二四八 電話パラード三二一一W 石川商店

玩具、化粧、被服

《ピー寫眞館》 王府第六街一六五 公認 產婆山崎シモ

王府第六街二貳一 電話オークランド七九七〇 王府支社

第八街三七四 電話王府七一六〇 ◎引延 選星 住宅電話レーキサイド九八三四 重富寫眞館

《オークランド》 王府第六街四二一 電話レーキサイド八七八七 御手輕 御飯 すき燒 入船亭

王府第七街四二一 電話レーキサイド三四四〇 王府第八街百三十一番 マデソン公園前 藤森醫院

醫學士 藤森直和 電話オークランド六二七七

王府第七街四三〇 電話レーキサイド六九九六 住宅電話オークランド二〇五〇 辻寫眞館

王府六街三三一 電話レーキサイド六七九六 引延選星 上原久雄

王府マーケット街 電話レーキサイド五一五四 丸山商店 米

王府アリス街九〇五 電話レーキサイド八五六 山田醫院 醫學士 山田宗三郎

王府第八街四〇一 電話オークランド二〇二一 灣東商會

王府第二街四二四 電話グレンコート四六五五 CN 農產市場

王府第二街四二四 電話オークランド一一四八 灣東商會

王府第八街四〇一 電話オークランド二〇二一 灣東商會

金銀寶石時計指輪裝飾品一切 【月賦拂の御需に應じます】並に寫眞機、望遠鏡 電話オークランド一九四八 王府第十五街四一〇 宅オークランド五三七一 シローダゴールド會社 中村時計店

〔指定眼醫人〕 王府、麥瀨 坂口孫七 櫻仙都 吉積小五郎 河下 吉田 清 大村信次 1539 Julia St., Berkeley 1327 1-2 4th St., Sacramento 716 Madison St., Oakland P. O. Box 516, Walnut Grove

1912 Telegraph Ave., Oakland Tel. Lakeside 7576

日本人支部料理 美洲樓 電話レーキサイド一六八五 主人 足立

イースタン洋服店 鈴木

王府八街五一八 電話オークランド二九八七 矢幡富藏

王府第八街四一五 電話パラード一〇三〇 河村勇

王府第八街四一五 電話オークランド一九三六 島田よし子

王府第八街四一五 電話オークランド一〇〇七 犬飼猛

王府第八街四一五 電話オークランド一〇〇七 犬飼猛

王府第八街四一五 電話オークランド一〇〇七 犬飼猛

サクラメント（廿四日）

時流に反して農園勞働者は

可成日本人を使用すると同胞農勞問題解決の良策

加州の農園における同胞勞働者は老ゆく年齢には抗すべくもなく、その集團的能率はいまや第一位をすべりおちて肚齢のヒッピン人やメキシコ人がこれに代る時代でなくては過日來櫻せる井田總領事歡迎會の席上においても地方狀勢の一現象として陳述されたことであつた。この點に關しては記者も再三筆を紙上にそめて、一般識者の考慮をうながし

▲相當の反響をよんだやうである。が、右に關してフィルトンの農業家成田氏太郎氏はかく記者にかたつた。「自分は河下でダーシー氏の果樹園で人夫監督に任じるが、實際昨今日本人勞働者をやとふことは苦勞のおもいことである。しかし自分も日本人なるがゆゑに同胞には充つぶつの同情をよせてゐる。今回ボーイス屋衆にあたつて主人に交渉した。もしヒリピンボーイスをやとふならば二十人三十人のボーイスは立ち所にあつめ得られるが、自分としては日本人なるがゆゑに日本人ボーイスをやとひたく思ふ。ただ日本人ボーイスは給金も高く、何の責はボーイス監督たる自分にある。如何計らはんかゞ右に對し主人は快よく自分の說をいれてくれたので本年も日本人をやとふことになつた。また明年でも同じことであらう。ただ同胞勞働者はまつたく從來のごとく無自覺でないことを希望してゐる」と老ひたりといへども

▲多年農業上の經驗を有する同胞勞働者は個人的にはなほ優秀の點はあることはたれしも認めてゐる。されどウオッグロープやアイルトンに關係の多い加州フルーフ グローワー會社では過去三四年來の間バツカーとして支那人を雇傭してゐたが、今年から日本人をしこれに代らしめたほどである。この點に鑑みても日本人農園勞働者が從來のごとき徒らなる貴儘を我慢をつゝしみ自他の利益のため仕組合員を有し組合に取殖の勞働者としての位置を確保しうべく熱情者がはた成田氏のごとき意氣分の生産者もまたかなり多いのをもつてのぞめば近來やかましき同胞の農園勞働者問題を解決するに庶幾からんか。

●友働會に共志會積立金　さる六月九日の總會で發表されたフロリン友働同志會のつみたて金一萬九千百九十九弗四十三仙と、フロリン共志會總會で積み立てた金四萬五千九百八十五弗二十才まで生徒を收容し三ヶ月間を一期とし見ばりがあつだ。二日洋丸で無事着桑。君代　千代子　時雨　勝　進　鐵雄の二女四男より經傷にてはとんと全快せり

情實　勝　進　鐵雄の二女四男はたゞちに陸し廿日朝ポートにて着桑し佐伯氏夫婦は計可の件につき、時天使島にまはり來週早々陸のはず

基教邦語學園卒業

▲新鱗　▲學事報告　▲證書授與　▲觀艦　芦名牧師　父兄板野　雅夫諸氏　おをはつて學藝ばをひらくよ

●天理教活動寫眞　本廿五日の午後十時よりエル街日本館で天理教の現狀を說明せる活動寫眞を映寫すべく、入場無料なり

演藝會の歌舞伎劇

昨日廿三日は晝のあつさをみに納まるとして暑氣に心地よきものから、士曜の忙しさにもかゝはらずボーイス屋衆にたつて主人に交渉した。もしヒリピンボーイスをやとふならば二十人三十人をやとふことは苦勞のおもいことである。しかし自分も日本人なるがゆゑに同胞には充つぶつの同情をよせてゐる。今回から、士曜の忙しさにもかゝはらず櫻府演藝協會上演の歌舞伎芝居は入場者多かつた人目を惹くの盛況をつゞけ入場者多く成功す

入場者多く成功す

▲マセド、スタニスロース郡の砂質壤土の土地はスイトポテトの好適地なることは昨年來しばしば報道したるところなるが、今年は當初より組合を組織し取殖のハンテーキャップを控除するに努力した結果、昨年は三百五十俵の市價を維持し、農家は相當の利潤をしむることをわ

スタクトン（廿二日）支社電話一四四二

タラク地方を中心にスタクトンポテトの生産

昨年は廿五万弗以上の産出

マセド、スタニロース、スナーに編成し左のごとく受もち先生ポテトー生産組合の發表を選定したり

たる成績によれば、昨年度の馬鈴薯の生産額は二十五弗にたつし將來はすこぶる有望の農産物であると報告されてゐる

▲マセド、スタニスロース郡の砂質壤土の土地はスイトポテトの好適地なることは昨年來しばしば報道したるところなるが、今年は當初より組合を組織し取殖のハンテーキャップを控除するに努力した結果、昨年は三百五十俵の市價を維持し、農家は相當の利潤をしむることをわ

●卒業祝ひ　櫻府佛教青年會は今日女學組合を本廿日午後七時より今回櫻府ハイを卒業した藤田アヤ子嬢、小島ジミー君上、大橋の諸嬢八、九才　門池牧　補助者　門池千代子　金田エモ子　佐藤　井上夫人　補助者

●中島　島川兩嬢　▲六、七才

四、五才門池夫人　補助者

同胞遊手勝利

夏季學校準備完し

●佐伯氏一家再渡米　昨年一家をあゲて日本訪問中であつた。

●ロッシン友働同志會のつみたて金　さる六月九日の總會で發表されたフロッシン友働同志會のつみたて金一萬九千百九十九弗四十三仙

●共志會積立金　さる六月九日の總會で發表されたフロッシン共志會總會で積み立てた金四萬五千九百八十五弗二十才まで生徒を收容し三ヶ月

學園會々計報告

▲敬入の部

ホールより　學園より　青年會より

▲合計三千二百十二弗八十三仙

支出の部

金二千九百九十八弗七十一仙　周到なる用意もまに鈍い機智をもつて、それは、奈佐日本之助が、考へ當つたので、こんな讀み方をしたのだ。

代議士　代官支拂　働かしたものであるといふ事に

九弗　土地なしし代官　ひいたりましたのだ。

五十五弗　日米新聞廣告代　した通り、二本の棒―一本は赤褐の形をし、他の一本は黃鰻形をしたものがそびえてゐる事を示したものだと解釋しました。この行は電一行目を受けて、財寶の藏置場所を更に詳しく示してゐますのだ。

二十六弗　新世界新聞廣告代

六　ベターソン　ベターソン

谷口　三　三　六　三　四　キンゼー

眼部七　五　七　五　マギー

山口　六　一　六　〇　ベターソン

なほつぎの火曜日廿六日ダブル試合と同バス軍と交ずべしと

●佐伯氏一家再渡米　昨年一家をあゲて日本訪問中であつた。

●ロッシン友働同志會のつみたて金　さる六月九日の總會で發表されたフロッシン共志會總會で積み立てた金四萬五千九百八十五弗二十才まで生徒を收容し三ヶ月

林田君の經過

林田秀次郎氏長男ジョン君は一週間學園にまへて遊戯中あやまつて黑人の自動車にひきたふされ、龍顏を斷つた如き越がある。

「ところが、櫻二行目までは先

愛憎乱麻

下村悦夫作

（一二二）

またもや隼

「で、最初に戻つてわしが何故かこの第一行を（むかし、かわいまわ、はざま）と解讀したかを說明しますわ――」

と、更に語り繼ぐ先生の眼は深々たる海の底を覗くやうな輝きを帶びて、

「すでに第一字の皮を川と讀んだ以上、第二、三の二字――六五の金輪、わしはこれで行詰つた。金を金と讀み輪を輪と讀めば、金輪となるが、これでは何の意味をもなさぬ。で、色々と考へた末、その次の六七八の齒が最初の（むかしかわ）なのだから、女章からいうても、金輪ではない。金は他の字の代りに入れてゐるのだといふ事が考へ當つたので、こんな讀み方を發見した。今輪なれば（いまわ）である。で、かうなるとこの一行は（むかしかわいまわはざま）と讀まれ、これが財寶の隱匿場所を含んでゐる地形を示したものであるといふ事もわかります。

「で、わしは、何うして金の代りに今を入れたのかを考へてゐるのだらう。そこは蘆間の隱し場所で、夜わしが寢につく時には、他の秘密の場所へなほしまするやうな愛ひは絕對に羅るやうな愛ひは絕對にありませんのぢや。御安心なさつてよろしい」

「はゞ」

聞多、（それではわのお書附にあるのは、その秘密の隱し場所を記してあるのだな）と心の中に打ちうなづく。

するとそこへ深雪が茶を運つて來た。三人の間には美しくなごやかな笑が始まつた。

で、聞多が文字に見遊られて、聞多が、小野田家の門を出るこづれて當りすでも遠からずして、さて窓三行めをいやかの第二行目の「水認非鶏阿彌陀佛」が中

ご先生は目をつぶつたが、間もなく、赫眼いくと、鋭聽してゐる聞多の顏をちラと見て、

「まあそれは見に有らずして、聞多さの、この六行の呪文はさ行の意味からやはりわしの夢見したものだ以上、第二、三の二字――六ひまう。其の詳はこれをよくお腑に刻んで置かれたい」

「はい、先はよりお言葉の一句一句、悉く肝に刻の止めました

「こゝは蘆間の隱し場所で、夜わしが寢につく時には、他の秘密の場所へなほしまするやうな愛ひは絕對に羅るやうな愛ひは絕對にありませんのぢや。御安心なさつてよろしい」

「はゞ」

聞多、（それではわのお書附にあるのは、その秘密の隱し場所を記してあるのだな）と心の中に打ちうなづく。

するとそこへ深雪が茶を運つて來た。三人の間には美しくなごやかな笑が始まつた。

で、聞多が文字に見遊られて、聞多が、小野田家の門を出るこ

高校優等卒業

サンタクルーズの武居喜作氏長男綾雄君は同地高等學校を優等に一ヶ月繼續して卒業なし名譽の大銀盃を授與せられたりと、同君はやがては高等學校を優等に一ヶ月繼續して卒業なし名譽の大銀盃を授與せられたりと、同君はカリフオルニア大學工科に入學

比島人聯盟大會

きたる七月五日北米ヒリピン人聯盟は當地に大會をもよほし創立者モンカド氏櫻府より來桑して大氣炬をあゲべしと

●花村惠氏來桑　長野縣人花村惠氏の令息惠氏は大洋丸の組員となるが義姉の死亡の報に接し今日來桑令兄方に滯在中である

●牛島夫人歸國延期　さる十六日當地出發二子印伴歸國の途に、つきし牛島未亡人はパクレーの叔母牛島謙次氏未亡人）かたに滯在中のところ、出風ちかくに長女突然發熱し一時入院するやむなゞやすつ、つひに一船延期しきたる七月四日の大洋丸にて他に故障のおこさゞるかぎり出發しますと、なほ桑港のあて名は帝國ホテルのよし

●スカウト　キャンプ　須市ボーイスカウト軍營地カラバラス河は目下二十五名滯在しをり今週は八十名にたつすべしと

●ゴルフ連櫻府ゆき　長谷川剛長谷はじめ田中ドクター　江崎　篠崎の四氏はゴルフ競技のため日曜櫻府へおゐむけり

●自動冷藏器据つけ　市内ワシントン魚店にては自動冷藏器を据つけたりと

●某天人の問題解決？　目下櫻府在留者間の視聽をあつめつゝある某天人の問題はなかなかにものわり難婚の了解成立したりと

▲合計三千二百十二弗八十三仙

三百弗

學園會々計報告

▲敬入の部

ホールより　學園より　青年會より

金五百弗

五百弗

一千弗

九百十二弗八十三仙

日本人　學園より

▲合計三千二百十二弗八十三仙

地方出張教授

ワッソンビル日本人會總會學園出張教授はさる月曜より開始せるがポーター　ランチ學園十六名ヲラバス　キャンプ學園二十名の成績にて卒業なし名譽の大銀盃を授與せられたりと、同君はカリフオルニア大學工科に入學

ワッソンビル（廿三日）

高校優等卒業

林田君の經過

時計師府川

山陽家具店

鬼塚齒科醫院

須市公認產婆

電氣及び揉療

船橋商店

いなか商店

日本ドラグ

崎山商店

新イーグル藥店

濱井回春堂藥店

朝日時計店

日本總領事館

球場及び水店

尋人

健康と長壽

櫻府第四街住友銀行二階　力石齒科醫院

櫻府第四街一四〇　星先うめ子

櫻府第四街一四〇　小林ひろ子

櫻府第四街一四〇　猿渡

櫻府最古の金物店　いなか商店

櫻府第四街一四〇　船橋商店

櫻府第四街一四〇　揉療法

櫻府第四街一四〇　朝日時計店

櫻府第四街一四〇　日本ドラグ

櫻府第四街一四〇　崎山商店

櫻府第四街一四〇　新イーグル藥店

櫻府第四街一四〇　濱井回春堂藥店

櫻府第四街一四〇　朝日時計店

櫻府第四街一四〇　日本總領事館

櫻府第四街一四〇　球場及び水店

櫻府第四街一四〇　尋人

櫻府第四街一四〇　健康と長壽

The Largest English Section Published Daily By Any Japanese Paper On This Continent

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

A Newspaper Primarily For American Citizens Of Japanese Ancestry In The United States

NUMBER 10294 | Entered at the S. F. Post Office as Second Class Matter. | SAN FRANCISCO, CALIF., MONDAY, JUNE 25, 1928 | Copyright 1928 by The Japanese American News | Per Month $1.00 Per Year $11.00

JAPAN

And Things Japanese

Japan and Things Japanese, a section devoted to present-day news and views, and ancient facts, regarding the Japanese people and their country, is a regular feature of the English Section.

THE JAPANESE GOLD FISH

(Continued from yesterday)

A booklet entitled Genroku Hoyei-Chinwa, or "Collection of Amusing and Curious Stories of the Genroku and Hoye Periods," has an interesting story about the official notice above referred to. It says: "On the 16th day of the 11th month of the 7th year of Genroku, about seventy gold and silver fish were confiscated in Yedo. The fish were all set free on the 9th day of this month in the pond of Yugyo Temple of Fujisawa." It is interesting to note that the officials in those days regarded it as no punishment for the common people to deprive them of their pets for nothing.

Yedo-Suzume

In another booklet entitled Yedo-Suzume, or "Yedo Gossip" which was issued in the 5th year of Yenho (1674), there is found a brief record of the first dealer in gold fish. It says: "Though they called it Nakacho (Middle Street) of Ikeno-hata, Shitaya, near Shinobazu Pond of Uyeno Park, the street seems to have been a lonely place with several dwellings of gardeners here and there.

At one end of the lonely street there was a gold fish dealer called Shinchuya. Probably this is the first dealer in gold fish in Japan."

In the book of Haikai (the shortest form or the Japanese poems composed of seventeen syllables, issued in the Haikai Mukouga-oka, issued in the 8th year of Yenho (1677) there is a poem about this gold-fish dealer:

"Ito sudzushi Kingyono hikari,
Shinchuya!"
(Oh, how fresh and cool is the
shop of Shinchuya;
With the gold fish shining as it
moves.)

All these records prove that gold fish were already popular among the citizens of Yedo at the beginning of the Tokugawa Shogunate Government.

DINNER GIVEN

MOUNTAIN VIEW, June 22—(Special)—Thirty members of the Kyowa Club enjoyed a dinner given by Mr. and Mrs. Kawamoto, in honor of their sons, Jack and Itsumi, who were recently graduated from the local high school, Saturday evening.

USUDA WILL ENTER RING FOR NIPPON

Is Chosen To Defend Japan Honors

Kintaro Usuda, champion Far Western 147 pound boxer was officially selected to represent Japan in the Olympic games this year at a meeting of the board of directors of the Nippon Taiiku Kyokai (Japanese Amateur Athletic Union), June 6, it became known here today.

Usuda, although placed on the reserved list has been considered one of the probable winners at Amsterdam by the American public, having won the title in the Far Western Meet held in San Francisco last November when he defeated Charles Anderson in a four round battle.

Two other track and field stars, Ichiro Tsuda of Keio and Yoshio Okita of Waseda were also assured of their places on the team.

At the S. F. Theatres

WARFIELD

A literal adaptation of George McManus' famous cartoon, "Bringing Up Father" is now at the Warfield. The picture begins when the Jiggses, steerage passengers from old Dublin arrive in America in company with the Dinty Moore., and takes them up to the time they attempt to high hat their corn-beef-and-cabbage origin in their entertainment of nobility at a Long Island show place.

Bessie Love, movie actress, appears in the Fanchon and Marco "Merry Ann" Idea, and Rube Wolf is still leading his Merry Gang.

GRANADA

After a short absence,Jack Holt again comes back in a Zane Grey Western picture, starring in "The Vanishing Pioneer."

Frank Jenks is also back again as the conductor of the Granada Orchestra and is as funny as ever.He is the main stage attraction and is supported by a Publix Revue.

ST. FRANCIS

"Four Sons", a Fox Movietone Special is a picture that tells a gentle story of mother love and the tragedy of losing her three sons, how fortune takes her away from the Bavarian hamlet to America where her remaining son had gone and where she at last finds happiness.

EMBASSY

"The Lion and the Mouse," a story of a human octopus of big business attempting to crush his rival, is the feature attraction at the Embassy. Lionel Barrymore takes the chief role.

Miss Miyakawa To Sing In Florin On Independence Day

FLORIN, June 22 — (Special)—Miss Agnes Miyakawa, talented Sacramento girl, who recently returned from a song tour of Southern and Central California where she was greeted with much enthusiasm by Japanese music lovers, will appear in a recital in the Nippon Hall of this city on the evening of July 4.

Miss Miyakawa is planning upon a trip to Europe some time late this fall in order to study voice culture.

SCHERER TO TALK AT L. A.

Will Address Guests AT Banquet On July 30th

LOS ANGELES, June 23.—(Special)—Dr. James A. B. Scherer, head of Southwest Museum and author of many noteworthy books on Japan, will be the main speaker at the annual Southern California Japanese graduation banquet to be held on the evening of June 30 at the City club, 833 South Spring street.

More than a hundred high school and college graduates will be the honored guests of the evening.

Under Joint Auspices.

The banquet, which is the most important social event of the year among the second generation of this locality, is being sponsored jointly by the Japanese Association, the Japanese Students' Christian Association and the Los Angeles Japanese Y. M. C. A.

The selection of Dr. Scherer this year to deliver the main address was made at the request of the young people. Dr. Scherer's latest book "The Romance of Japan," treats the problem of the second generation Japanese in America with much sympathy and insight.

The banquet is being sponsored in honor of both the February and June graduates of the high schools and colleges of Southern California.

Fetes Graduates

STOCKTON, June 24 — Ninety young people attended the graduation party sponsored Friday night by the Busy Bee Club, the Fujin Kai, and the Y.M.B.A. of the local Buddhist Church. Twenty-nine graduates of the various schools of this vicinity were introduced, followed by several congratulatory speeches. The party ended with refreshments and entertainment.

THE WEATHER

Official Weather Forecast:

Monday: Fair but with fog. Moderate to fresh westerly wind.

SHOWA'S AID SOUGHT IN LIFE SAVING

Club Is Invited To Join Red Cross Swim Class

The San Francisco Chapter of the American Red Cross Life Saving Corps will conduct special summer vacation swimming and life saving classes at the Fleishhacker pool starting Sunday July 1.

A letter from the examiner and instructor of the corps of the Pacific branch asking for the cooperation of the Showa Athletic Club was received through a representative.

No definite plans as to how the Showa Club will conduct the campaign has been announced, but four of the Showa Club members who have passed the senior life saving test of the A. R. C. and U. S. V. L. S. tests will likely be called to assist in instruction.

Further details are to be discussed next Wednesday at the Civic Auditorium when the delegates from the Showa Club, the local examiner and A. R. C. officials will hold a special conference.

The letter reads in part:

"I saw in yesterday's Japanese News the article describing the heroic rescue made by Takashi Toyoda in Modesto. I feel that his service can neither be praised too highly nor overestimated.

"But it brought to a shudder. What would have happened had not the young Japanese learned to swim for two? To prevent this tragedy that might have happened in this case, the American Red Cross have been instructing Life Saving throughtout the country. And I am very anxious to see as many persons as possible learn the modern and scientific methods.

"In this movement I should like to have your cooperation. Your Club has four of the excellent life savers whose ability in teaching the boys and girls has already been recognized in the city. Their assistance in this coming campaign will be well appreciated.

"We are trying to show that no 'death grip' can hold a life saver, and any person can be carried to safety."

Japanese Graduate

STOCKTON, June 24 — Nine Japanese were included in the graduating class of 242 students who received their high shcool diplomas at the commencement held at the Stockton High School Thursday evening. The Japanese graduates are Shigeko Fujishige, John Fujita, Chiyeko Fukuyama, Robert Kitahara, Ben Nishimuro, Kenji Hotari, Naomi Shimakawa, Yoshio Tsurumoto, and Edward Yoshimoto.

THE ROMANCE OF JAPAN

Through the Ages

By

JAMES A. B. SCHERER

An Interpretative Outline of the Story of Japan from the Introduction of Buddhism in 552 A. D. to the Passage of the Manhood Suffrage Act in 1925.

(Continued from yesterday)

This touch of superhuman monstrosity, of undreamed-of deformity, so far from detracting from Unkei's masterpiece added the final stroke of perfection; turning the already horrific Emma-O into a grotesque squatting hunchback, the most eloquently devilish object on earth.

Zen sumplicity and the new martial type of the bushi combined to produce at ancient Kamakura a rugged wholly native school of sculpture, divorced from Chinese influences, whose leader, this same Unkei, chiseled not one, but many of the most striking statues in the whole repertory of Japanese art. Every stroke of Unkei's chisel bites deeply and direct. His greatest surviving masterpieces, in addition to Emma-O, are now usually kept at Nara. Most famous among these are two colossal Deva kings guarding the gates of the temple Todaiji; but students of art as the reflection of life find the Unkei specimens in the meseum at Nara even more admirable. Perhaps those of chief interest are the sculptor's portrait-statue of himself as a Zen priest; six other seated figures of priests, intensely vital; and an idealized likeness of the Indian sage, Vimala-Kirtsi, one of Gautama's contemporaries.

All of these glyptic creations of "the Kamakura interlude" reflect the immense changes wrought on the Japanese people with the advent of feudalism. Instead of the sleek, smooth faces and figures of the preceding epoch, sinewy martial types suddenly emerge. One of the most signal differences between China and Japan inheres in the fact that in old China the soldier was always despised; if not quite as a pariah, at all events as "an exceptional barbarian, whom policy makes it advisable to treat with a certain amount of gracious, albeit contemptuous, condescension." In consequence of the wholesale introduction of Chinese ideas during the Fujiwara regime, this contemptuous view of the soldier crept over even into Japan, nothwithstanding the natural martial character of the Japanese people. Fortunately for them, the military clans of the Kwanto—Tairas and Minamotos—developed a healthy reaction against this insidious pervasion of pacifism, just in the nick of time. Bushido rescued Japan, it would seem, from such degeneration and futility as one now finds in Korea.

To this important transformation the Kamakura statuary bears eloquent testimony. The great woodsculptors of Yoritomo's new martial capital, having come to believe that nobody is more worthy of imitation than the bushi, or warrior, went to him for their inspiration; so, instead of the round, sleek shapes of the past, they produced nervous, energetic figures instinct with vitality. China to this day cherishes its time-worn axiom, "Good iron is not for nails, nor good men for soldiers," but a favorite Japanese proverb of comparatively modern origin suggests the exact opposite: "Among flowers, the cherry-blossom, among men, the warrior."

(To Be Continued)

Through Special Arrangement With Publishers

JAPAN NOT KNOWN IN U.S. SCHOOLS

So Says Visitor To Nippon From Dallas Texas

TOKYO, June 7.—(By Mail)—The average American high school student's knowledge of Japan is confined to a meager text-book acquaintenance with the results of the Sino-Japanese and Russo-Japanese Wars, according to Miss Eugenie Terry, dean of women and history in the North Dallas High school, Dallas, Texas, who arrived in Japan Monday on the President Madison, the first port of call in her trip around the world.

So during her present tour of the Orient she plans to collect such interesting materials for use in connection with her visual education courses that the North High boys and girls will wish to know more of the Far East.

"Our students display a consistent lack of interest in the Orient," she said. "China they apparently consider has always been at war in the past and therefore probably always at war in the future. Of Japan they know very little, though they are impressed by her progress in a military way. Yes, and there is a certain fear of her growing power.

"I hope to be able to take accurate photographs and actual articles back with me that will give my history classes a reality they have lacked in the past.

"An instructor can lecture before a class on 'manners and customs' and at the end of the hour the pupils go away with no definite idea of the practices of the country. But if the teacher is able to show them the articles used the course is infinitely more vivid.

"For instance how can anyone describe 'geta' and 'tabi' satisfactorily?"

Miss Terry who received her M. A. at Columbia, is particularly interested in this phase of her work, which is comparatively new, for visual education has gained a following among educators only in the last few years.

Japan Like Germany.

In many respects she finds Japan extremely reminiscent of Germany. She declared that school children on a picnic whom she had watched with interest when visiting Kamakura, were amazingly similar to the school children she had seen while in Germany.

Two Bakersfield Girls Hotesses At Bright Party

BAKERSFIELD, June 19.—(By Mail)—The Misses Florence Miyaji and Mabel Mayeda were joint hostesses at a delightful graduation party given at Miss Miyaji's home Saturday night.

The earlier part of the evening was spent in swimming.

After much splashing and ducking the guests were treated to a delicious feast.

Dancing occupied the latter part of the evening, in which all enthusiastically joined.

Marysville Man Weds Lodi Girl At Sacramento

SACRAMENTO, June 22 — The wedding of Miss Kikuyo Marie Masui of Lodi and Mr. Fujitaro Doi of Marysville was celebrated in the local Buddhist Temple June16 with Rev. Shimizu officiating.

The attendants of the bride were the bridesmaids, Miss Florence Masui and Miss Lilly Masui; the maid of honor, Miss Rosie Kaneko; and the flower girls Miss Viola Masui and Miss Margaret Ohashi. Mr. Asao Yamazaki was the best man.

The wedding march "Lohengrin" was played by Miss Marian Nakashima. After the wedding a party was given at Marysville.

BIG MUSEUM FOR JAPAN

Will Be Largest Of Its Kind In The Far East

TOKYO, June 22 — Japan will possess the largest museum in the Far East, when the Imperial Museum in the Ueno Park, Tokyo, is rebuilt in the course of the next few years. The present building of the Imperial Museum was extensively damaged by the great earthquake of 1923, but reconstruction work has been delayed for financial considerations, says the Young East.

The Imperial Household Department,to which the museum belongs, has now approved an expenditure of 4,000,000 yen on the building, and the work started next year is to be completed in four years. The proposed building will be a two story structure of reinforced concrete. The first floor will be devoted to galleries. One feature of the building will be the provision of a special hall where the more important of the museum's treasures will be on exhibition, and special art inquirers only will be admitted. Another feature will be a spacious lecture hall, where lectures will be given by experts in various fields of art.

L.A. NIPPONS TO TRAVEL TO JAPAN

Strong Team To Invade Japan In '29

LOS ANGELES, June 22.—(Special)—The Los Angeles Nippons, strongest Japanese baseball nine in Southern California will tour Japan some time during the summer of 1929, it was announced here today.

The Keio Varsity ball team, now enroute to Yokohama, will, upon its arrival in Nippon, negotiate for the backing of the Big Six University League of Tokyo in the proposed tour by the Nippons.

Failing in this the Keio boys are expected to enlist the support of Meiji and Waseda universities. In the event that both these colleges fail to respond, the Keio University will sponsor the tour.

Map Schedule For Japanese Baseball Team

The San Francisco Jitsugyokai, an uptown development organization held a special meeting of directors Thursday at the Japanese Association hall to make a tentative program for the Special Sale day and the Baseball Taikai which the association has decided to hold with the arrival of the Kansai Middle School nine, winners of the secondary school championship in

The proposed plan is to hold an elimination contest in Stockton, Watsonville, San Jose, Sacramento and the East Bay, and to play five or six games with the Kansai team.

Several of the strongest teams in the State are ineligible as they are semi-pros.

The teams considered at present are, Showa Athletic Club (second team), Watsonville, Salinas, Monterey, Oakland Merritts, Alameda (second team), Mountain View, Concord, Vacaville, Sacramento (second team), Marysville, Walnut Grove, Lodi, Stockton, and Acampo.

Doesn't Start Anything He Can't Finish

By FRANK GETTY

JOHN McGRAW'S baseball enthusiasms occasionally are misleading. Sometimes they suggest the dignified maiden lady in the advertisement who is choosing her favorite cigaret blindfolded.

But when McGraw declare Larry Benton is the best pitcher to come his way since Christy Mathewson, the manager of the Giants is making an interesting and possibly an accurate comparison.

One thing is certain, Benton is proving a life saver to the Giants this year. If it were not for his good right arm the Giants would never have stayed so long in the first division.

Up until a week ago, Larry had won 10 out of 12 starts, finishing each game in which he worked. And he pitched those games himself; he didn't merely throw up what ever kind of ball McGraw wigwagged from the New York bench. That is one way in which Benton compares favorably with the late Matty. He may not be the greatest pitcher the Giants have had since the passing of the "Big Six" but he is the first since Matty's day permitted by McGraw to work a ball game without advice from the bench. Knowing McGraw, that means a lot.

Larry Benton may not lead the National League pitchers this year, for it is hardly possible that the faltering Giants can give him the necessary support. But he is powerful and proving the "iron man" of the circuit, and if he could pitch the New York club into a pennant he would be unanimous choice as the league's most valuable player.

It is not strange that Benton has become an "iron man." He started earning his living driving a five-ton truck for the Cincinnati Iron and Steel Company.

A student of baseball, as Matty was, Larry has extensive knowledge of the strength and weakness of National League batsmen. Many pitchers are credited with such knowledge but most of them are ready to glance over at the bench for a tip when the pinch arrives. Benton merely shifts his vast cud of tobacco and gets his man. He has beaten every club that faced him this year except the Chicago Cubs. Larry allowed them but six hits on May 12 and was beaten 4 to 2. He went eleven innings against the Phillies on April 26 and was beaten 5 to 4. Aside from those two games, his record for the first third of the year was perfect.

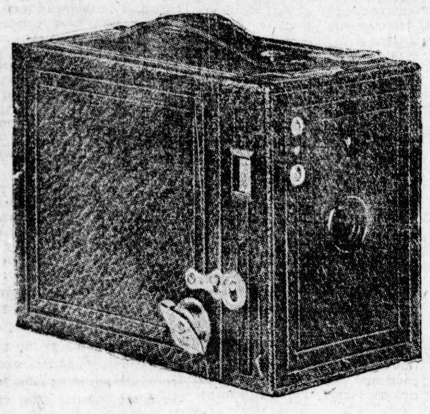
It is rare these days when a twirler runs up a long string of completed games. Pitching an entire game seemed to go out of fashion when the home run era arrived. Benton, however, is a glutton for work.

Larry is 31 years of age and so has many good ball games ahead of him if he doesn't overwork. He was with the New York Giants six years ago but was let out after the southern training trip and later acquired by the Boston Braves. A year ago this month Benton returned to the Giants, along with Zach Taylor, in exchange for Kent Greenfield, Eddie Farrell and Hugh McQuillan.

The 1927 season was Benton's best thus far in major league baseball. He won 17 games and lost 7.

The New York Giants have not been well supplied with pitchers since Christopher Mathewson's day. John McGraw's compliment, therefore is tempered somewhat by cold facts. But if Larry Benton keeps up the pace he has been setting this spring, the compliment may prove its own justification.

Boys and Girls-- Join The Junior Club



HOW YOU CAN GET THIS CAMERA:

This offer is open to all members of the Junior Club. If you are not already a member, send us your names, addresses, ages and the dates of your birthdays and we will include you among our growing membership.

HERE IS

An Astounding Offer

WE GIVE YOU AN

EASTMAN

No. 2A 2½x4¼ Roll Film Camera

FREE!

ALL YOU'LL HAVE TO DO IS GET TWO NEW 2-MONTHS SUBSCRIPTIONS OR ONE NEW 4-MONTHS SUBSCRIPTION TO THE JAPANESE AMERICAN NEWS WHICH AMOUNTS TO $4.00. Secure either one or two people to sign the coupons below, fill in your name and address, mail or bring in the coupons with $4.00 to our circulation manager, and after verification the FAMOUS EASTMAN CAMERA is yours, absolutely free.

Circulation Manager
The Japanese American News
650 Ellis Street,
San Francisco, California.

Dear Sir: Please enter my order for a ( ) months subscription. I have paid $....., to ....., a Junior Club member.
Signed (By Subscriber) .....
Address .....
.....
Order taken by
(Junior Club Member) .....
Address .....

Circulation Manager
The Japanese American News
650 Ellis Street,
San Francisco, California.

Dear Sir: Please enter my order for a ( ) months subscription. I have paid $....., to ....., a Junior Club member.
Signed (By Subscriber) .....
Address .....
.....
Order taken by
(Junior Club Member) .....
Address .....